

# White Cooler

## Dispensador de agua

### Manual de usuario



## ÍNDICE - ES

MANUAL DE USUARIO	2
INSTALACIÓN DEL SISTEMA	6
MANTENIMIENTO DEL SISTEMA	8
SOLUCIÓN A PROBLEMAS	9
CONDICIONES DE LA GARANTÍA	11
SERVICIO POST-VENTA	12

## INDEX - EN

USER MANUAL	13
SYSTEM INSTALLATION	17
SYSTEM MAINTENANCE	19
TROUBLESHOOTING	20
WARRANTY CONDITIONS	22
AFTER-SALES SERVICE	23

## INDEX - FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR	24
INSTALLATION DU SYSTÈME	28
MAINTENANCE DU SYSTÈME	30
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	31
CONDITIONS DE GARANTIE	33
SERVICE APRÈS-VENTE	34

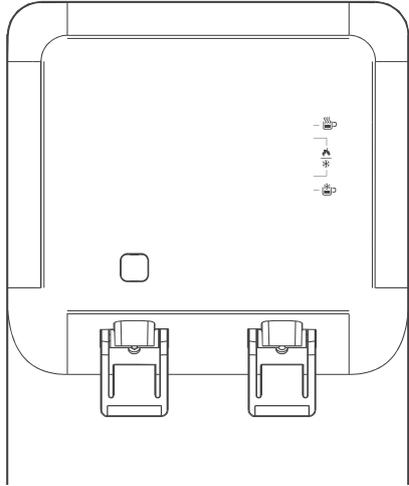
## INDICE - IT

MANUALE DELL'UTENTE	35
INSTALLAZIONE DEL SISTEMA	39
MANUTENZIONE DEL SISTEMA	41
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	42
CONDIZIONI DI GARANZIA	44
SERVIZIO POST-VENDITA	45

## INDEX - DE

BENUTZERHANDBUCH	46
SYSTEMINSTALLATION	50
SYSTEMWARTUNG	52
FEHLERBEHEBUNG	53
GARANTIEBEDINGUNGEN	55
AFTER-SALES-SERVICE	56

# MANUAL DE USUARIO



## DISPENSADOR DE AGUA

### 1. PRESENTACIÓN E INTRODUCCIÓN

Primero de todo, queremos agradecerle su confianza en nuestro producto.

Este dispensador de agua ha sido diseñado con un enfoque en la calidad, durabilidad y facilidad de uso, ofreciendo un rendimiento eficiente a lo largo del tiempo. Su diseño compacto lo hace adecuado para distintos entornos, como el hogar o el lugar de trabajo.

No son necesarios productos químicos para producir agua de calidad. El equipo de ósmosis es capaz de eliminar sobre un 95% del total de sólidos disueltos, +99% de todos los restos orgánicos, +99% de todas las bacterias y reduce hasta un 99% el Cloro, mejorando el sabor y la calidad del agua.

Este equipo además elimina materiales dañinos como el plomo, cobre, bario, cromo, mercurio, sodio, radmio, fluoruro, nitrito o selenio, que pueden estar presentes en su agua, proporcionando agua saludable y pura.

**IMPORTANTE: CONSERVE ESTE MANUAL.**

### 2. LA CALIDAD DEL AGUA

En el agua notará una mejora del sabor, al igual que será mejor para su cafetera, para hacer hielo o para realizar zumos. Al cocinar con agua purificada podrá degustar mejor el sabor de los alimentos. Será un agua más saludable para sus hijos y también buena para sus plantas.

Se aconseja este tratamiento de agua para aquellas personas que sufren de hipertensión, ya que es un agua de baja mineralización.

Es ideal para planchas de vapor. El agua osmotizada ayudará a prolongar la vida de sus electrodomésticos.

### 3. ADVERTENCIAS PREVIAS

- ⚠ **Atención:** lea con detenimiento las advertencias descritas en el correspondiente apartado del manual técnico.
- ⚠ **Atención:** estos equipos NO SON POTABILIZADORES de agua. En caso de que el agua a tratar proceda de un abastecimiento público (y, por tanto cumpla con la legislación vigente), estos equipos mejorarán sustancialmente la calidad del agua.
- ⚠ **Los equipos de tratamiento de agua necesitan de un mantenimiento periódico realizado por personal técnico cualificado, con objeto de garantizar la calidad del agua producida y suministrada.**
- ⚠ **Atención:** Tras un periodo prolongado (más de un mes) en el que el equipo se ha encontrado sin funcionar o producir agua, póngase en contacto con su distribuidor con objeto de realizar una higienización y mantenimiento adecuados.
- ⚠ **Atención:** Existen ligeras variaciones en el funcionamiento, según el modelo.

# MANUAL DE USUARIO

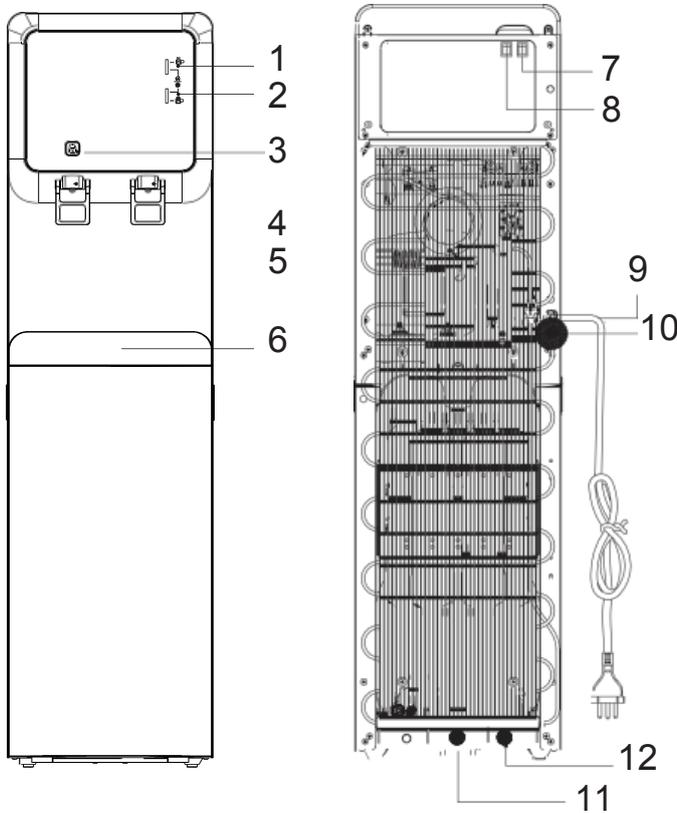
---

## 4. DATOS TÉCNICOS DEL SISTEMA

<b>MODELO</b>	<b>WHITE COOLER</b>
<b>TEMPERATURA DEL AGUA</b>	<b>1°C ~ 43°C</b>
<b>PRESIÓN DE TRABAJO</b>	<b>0.1 MPa ~ 0.4 MPa</b>
<b>VOLTAJE DE ENTRADA Y SALIDA</b>	<b>220V ~ 50Hz</b>
<b>PRODUCCIÓN DE AGUA FRÍA</b>	<b>≤10°C 2L/h</b>
<b>PRODUCCIÓN DE AGUA CALIENTE</b>	<b>≥90°C 5L/h</b>
<b>CAPACIDAD DE DEPÓSITO DE AGUA FRÍA</b>	<b>3 litros</b>
<b>CAPACIDAD DE DEPÓSITO DE AGUA CALIENTE</b>	<b>2 litros</b>
<b>ALTO</b>	<b>114 cm.</b>
<b>ANCHO</b>	<b>38,5 cm.</b>
<b>LARGO</b>	<b>27,5 cm.</b>

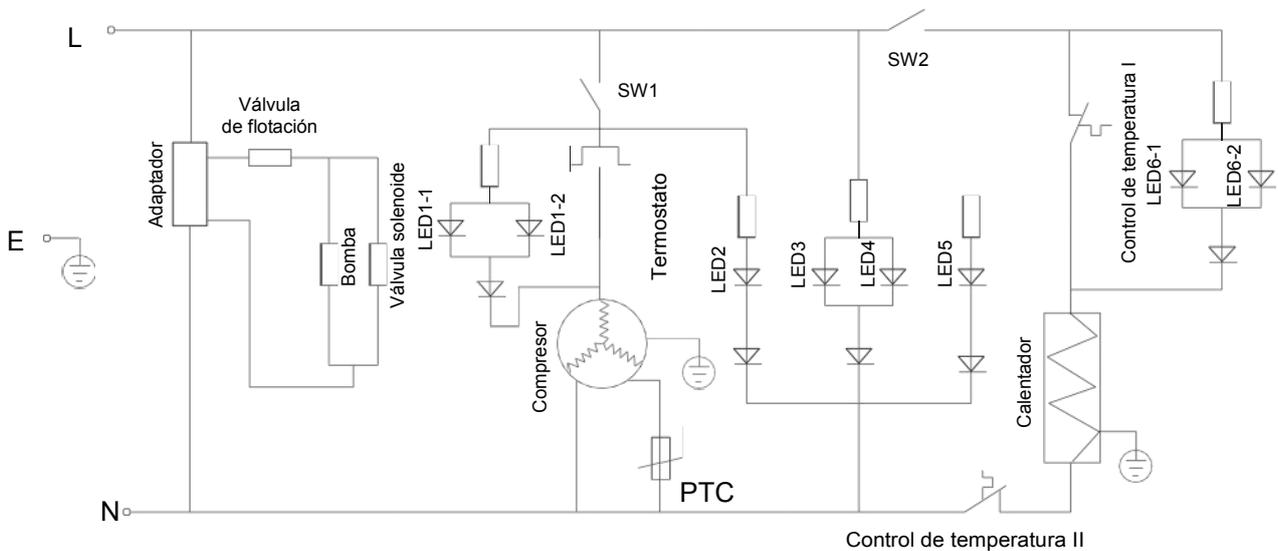
# MANUAL DE USUARIO

## 5. PARTES DEL SISTEMA



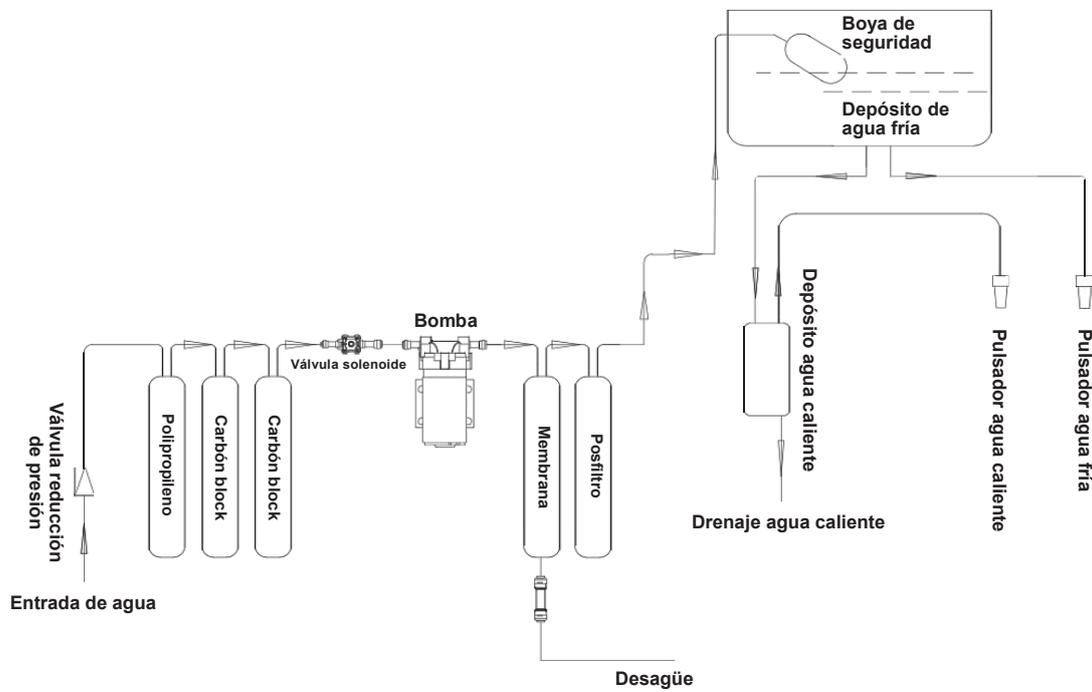
1. Indicador de luz para agua caliente
2. Indicador de luz para agua fría
3. Bloqueo de seguridad
4. Pulsador de agua fría
5. Pulsador de agua caliente
6. Bandeja de desagüe
7. Interruptor calentamiento
8. Interruptor refrigeración
9. Cable de alimentación
10. Salida de agua desagüe
11. Entrada de agua
12. Salida de agua osmotizada

## 6. CIRCUITO ELÉCTRICO



# MANUAL DE USUARIO

## 7. FLUJO DEL TRATAMIENTO DEL AGUA



# INSTALACIÓN DEL SISTEMA

## 8. ADVERTENCIAS PREVIAS DE INSTALACIÓN

Durante toda la instalación, la fuente debe estar desconectada eléctricamente.

No conecte el interruptor de agua caliente hasta que se haya realizado el segundo llenado para evitar roturas en la resistencia.

No presione el botón de apagado de agua fría si no es necesario. Cada vez que necesite apagar el equipo, debe esperar al menos 3 minutos para volver a conectarlo. De ese modo conseguirá proteger el compresor de posibles daños.

Ajuste de la temperatura del agua: La temperatura está configurada a 5 °C. Puede cambiar la temperatura de enfriado desde el regulador de agua fría. Si gira el tornillo hacia la derecha, el agua saldrá más fría.

## 9. INSTALACIÓN DEL SISTEMA

1. Si la presión no es de al menos 3 Kg/cm<sup>2</sup>, necesitará una bomba de presión (en el caso de equipos sin bomba incluida).
2. Asegúrese de instalar la fuente en una entrada de agua potable y a temperatura ambiente.
3. Instale una llave de entrada de agua para poder realizar el mantenimiento.
4. Conecte la llave de entrada con la fuente a través de la tubería de ¼". La conexión de entrada está señalada en el equipo.
5. A continuación, conecte el desagüe en la salida marcada a través de la tubería de ¼".
6. Desconecte la salida de los filtros de carbón activo y la entrada de agua al sistema.

Enchufe la máquina al sistema eléctrico y abra la llave de paso. Lave los filtros de carbón activo con agua de red durante 5 minutos hasta que el agua salga clara.

7. A continuación, conecte de nuevo la toma del filtro de carbón a la entrada del portamembranas. Abra la llave de paso de agua y asegúrese de que no hay fugas y que hay producción de agua osmotizada manteniendo el pulsador de agua fría.

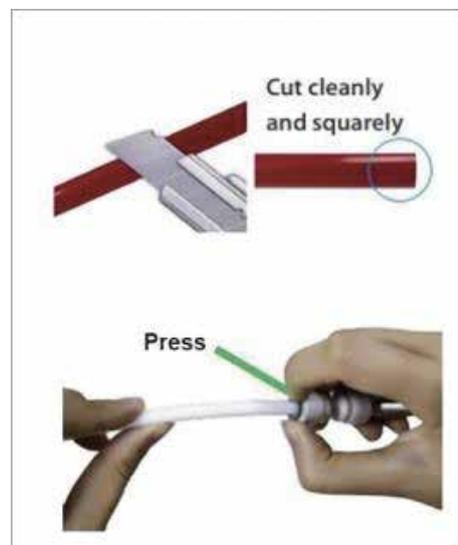
## 10. CONSEJOS DE INSTALACIÓN

Si el tubo es demasiado largo, córtelo a una longitud adecuada con una navaja afilada o unas tijeras. Corta el tubo de forma cuadrada y limpia. Asegúrese de que el tubo está completamente insertado (aproximadamente 2 cm).

### Para desconectar:

Retire el clip de bloqueo azul del accesorio;

- Use el pulgar y el índice para presionar hacia abajo el manguito de bloqueo. Use la otra mano para sacar el tubo del accesorio.
- No saque el tubo directamente. Esto dañará el accesorio y provocará fugas.



# INSTALACIÓN DEL SISTEMA

---

## 11. PUESTA EN MARCHA

**ATENCIÓN: Compruebe que los botones traseros del agua fría y caliente están apagados, en posición OFF.**

En esta posición OFF de los botones traseros ya puede conectar eléctricamente el enchufe de la fuente dispensadora.

### COMPROBACIÓN DE ESTANQUEIDAD DEL SISTEMA

Abra la tapa delantera para acceder al sistema de filtrado.

Compruebe ocularmente la estanqueidad del sistema y que no hay ninguna fuga por ningún sitio, si hay alguna fuga corríjala.

### LLENADO

Espere a que se fabrique el agua y se llenen los depósitos. Para un sistema de filtrado se producirá con relativa rapidez. Con el sistema de osmosis deberá esperar entre 30 y 60 minutos.

### PURGA DE LOS TANQUES DE ACUMULACIÓN

Ahora coja una jarra y pulse el pulsador del agua fría hasta que salga agua por el mismo con regularidad y sin borbotones.

Haga lo mismo en el agua natural, fijese que este pulsador dispone de un sistema de seguridad para niños anti quemaduras. Apriete a la vez que pulsa el pulsador. Tardará en salir agua, mantenga pulsado, ya que en este circuito tenemos mucho oxígeno que vaciar. Cuando ya salga agua sin borbotones y continua deje de pulsar.

## ENCIENDA COMPRESOR Y CALENTADOR

¡Ahora sí! Ya puede encender los botones traseros que encienden el compresor de agua fría y el calentador de agua caliente si desea agua caliente.

Podrá verificar cómo en la parte delantera se encenderán los leds del agua fría y caliente consecuentemente.

Obtendrá agua caliente muy rápidamente, en cambio, el agua fría se enfría por contacto, de manera que deberá esperar a que se vaya enfriando.

# MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

---

Es importante que el mantenimiento de su equipo lo realice un servicio oficial del equipo, que utilizarán recambios originales y le ofrecerá un contrato de mantenimiento y una garantía de servicio. Cualquier manipulación del equipo o utilización de un recambio no original por parte de empresa o persona ajena a nuestros distribuidores invalidará la garantía de su equipo, así como la de su distribución oficial. Algunos componentes, como los pre filtros, membrana o post filtro, son consumibles y tienen una duración limitada. La duración dependerá de la calidad del agua de alimentación y de aspectos puntuales como la entrada de barro, turbidez extrema, las cloraciones altas, el exceso de hierro, etc.

## **12. RECAMBIOS ORIGINALES RECOMENDADOS POR SU DISTRIBUIDOR OFICIAL**

1. Cartucho in-line de sedimentos.
2. Cartucho in-line carbón activo.
3. Cartucho in line carbón block.
4. Membrana de 75 GPD.
5. Cartucho post filtro de carbón.

Su distribuidor oficial controlará la duración de estos elementos en función de la calidad de su agua. Para el cambio de filtros se seguirá un procedimiento similar al de la puesta en marcha. La duración de los consumibles se ha estudiado en el laboratorio. Un exceso en los parámetros estudiados, como la presencia de cloro total, turbidez o dureza, puede acortar la vida de los mismos.

# SOLUCIÓN A PROBLEMAS

PROBLEMA	POSICIÓN	SOLUCIÓN
<b>FUGAS DE AGUA</b>	Vasos contenedores.	La junta del vaso está sucia, mal colocada o pellizcada.
	Racores de conexión; Parte de la rosca:	Falta teflón.
	Racores de conexión; Parte del tubo:	Bicono mal instalado.
		Racor poco roscado.
Grifo dispensador:	Tubo mal cortado o pellizcado.	
	Regular altura del tirador.	
	Para ello, desmontar la tobera y el pulsador.	
<b>POCA PRODUCCIÓN</b>  Al abrir el grifo cesa de inmediato el suministro, quedando un ligero goteo continuo.	El acumulador está completamente lleno:	En caso de desgaste del cierre, sustituir el grifo
		Falta de aire en el acumulador, reponer (entre 0.3 Kg. y 0.5 Kg).
		La llave del depósito está cerrada.
	El acumulador está vacío:	Membrana acumuladora picada, sale agua por la válvula de entrada de aire.
		Cambiar el acumulador.
		Debe esperar entre entre 3 y 5 horas para disponer del acumulador lleno.
<b>POCA PRODUCCIÓN</b>  El equipo está continuamente rechazando agua en el desagüe.	El acumulador no se llena:	La válvula de entrada del acumulador está cerrada.
		Excesivo aire en el acumulador. Revisar la presión (entre 0.3 y 0.5 Kg).
		Filtros sucios. Cambiar.
		La presión de entrada es inferior a 3 kg/cm <sup>2</sup> . Instalar una bomba.
	El acumulador está bastante lleno:	Membrana en mal estado. Cambiar.
		Válvula de Flushing abierta.
<b>EL EQUIPO NO PRODUCE</b>	El acumulador está vacío:	Válvula SHUTOFF está sucia, tiene la membrana rota o no funciona. Cambiar.
		El codo anti retorno colocado en el contenedor de la membrana no actúa. Cambiar.
		Posible fuga de agua.
<b>CAMBIO DE SABOR EN EL AGUA</b>	El acumulador está vacío:	Filtros obstruidos.
		Llave de entrada al equipo obstruida, rota o cerrada.
		Membrana atorada.
<b>MAL ASPECTO DEL AGUA</b>	El agua posee un aspecto lechoso en la superficie tras ser servido por el grifo.	Cambio de mineralización en el agua debido a la saturación u obstrucción de filtros o membrana (cambio de éstos).
		Bolsas de aire acumuladas en la red general de la acumulación o en el equipo de Ósmosis.

# SOLUCIÓN A PROBLEMAS

PROBLEMA	POSICIÓN	SOLUCIÓN
<b>EQUIPO CON BOMBA</b>	La bomba no para:	Presostato de alta desajustado (revisar tornillo con llave allen nº 2).
		Presostato de alta averiado.
		Flushing abierto.
		Posible fuga.
		El depósito acumulador no está suficientemente lleno (esperar entre 2 y 4 horas)
	La bomba no arranca:	La llave de entrada al equipo está cerrada, rota u obstruida.
		El presostato de baja está averiado.
		El presostato de alta está desajustado.
		El transformador está averiado.
		Filtros de prefiltración están atorados.
	La máquina no produce agua:	Insuficiencia de presión en red.
		La bomba no arranca.

# CONDICIONES DE LA GARANTÍA

---

## 13. GARANTÍA

Todos nuestros productos disponen de 3 años de garantía según la Ley de Garantías 7/2021 de aplicación desde el 01.01.2022. Dicha validez empieza a partir de la fecha de suministro, siempre y cuando se presente el albarán de entrega y/o factura, así como la documentación conforme se han realizado los mantenimientos indicados en su tiempo. La garantía no cubre la sustitución de piezas sometidas a desgaste natural (membranas, cartuchos y material filtrante), o por falta de mantenimiento, golpes u otras faltas de conformidad que sean consecuencia de un uso indebido del equipo, de su incorrecta instalación o de circunstancias ajenas a los equipos. Los gastos de envío y devolución asociados a la gestión de la garantía, serán a cargo del cliente.

## 14. DEVOLUCIONES

No se admitirá ninguna devolución que no haya sido previamente autorizada por nuestra empresa y siempre acompañada del albarán de compra y nuestro número de RMA. (Número de devolución) No se admitirán devoluciones de materiales descatalogados o productos especiales. No se aceptará la devolución en el caso que el equipo o componente no venga en su embalaje original, en cuyo caso será descontado dicho embalaje del importe de la devolución.

**¿Tienes alguna duda? ¿Podemos ayudarte con la instalación?**

**Contáctanos a través de nuestra página web o llamando a nuestro número gratuito de atención al cliente.**

**¡Gracias por confiar en BbAgua!**



[info@bbagua.com](mailto:info@bbagua.com)



[www.bbagua.com](http://www.bbagua.com)



**(+34) 937 83 33 92**

# SERVICIO POST-VENTA

BbAgua pone a su disposición un servicio técnico de ámbito nacional. Nuestro SAT cuenta con más de 30 años de experiencia y con el Título de Manipulador de Alimentos-Agua.

## 15. INSTALACIÓN

(incluye Puesta en Marcha, desplazamiento\*, mano de obra y materiales)

**Ósmosis Inversa:** Instalación estándar bajo el fregadero de su cocina siempre que este mueble no disponga de cajones o siempre que disponga de espacio libre suficiente para la instalación.

**Descalcificador:** Para realizar la instalación estándar de un descalcificador es necesario disponer de tomas de agua vistas, toma eléctrica de 220 V y un desagüe. Este precio incluye mano de obra y materiales para instalaciones a una distancia máxima de 2 metros entre el equipo y la toma de agua. No incluye pre-instalación de fontanería ni trabajos de albañilería.

**Pack Ósmosis Inversa + Descalcificador:** Instalación estándar bajo el fregadero de su cocina siempre que este mueble no disponga de cajones o siempre que disponga de espacio libre suficiente para la instalación.

## 16. PUESTA EN MARCHA

Servicio de verificación de la instalación y adecuación de la programación del equipo según sus necesidades. Debe solicitarlo durante los 3 primeros meses desde de la compra del equipo. Desplazamiento\* y mano de obra incluidos. No incluye rectificación de la instalación.

**Ósmosis Inversa / Descalcificador / Ósmosis Inversa + Descalcificador**

## 17. PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

Consulte a su distribuidor local las ventajas de contratar el programa de mantenimiento anual. El programa de mantenimiento solo podrá ser adquirido en la instalación de su equipo BbAgua.

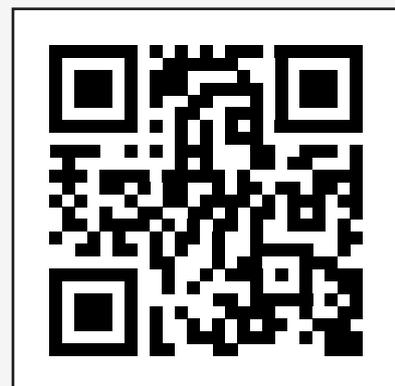
## 18. OTROS SERVICIOS

Desplazamiento, Desplazamiento plus, Mano de obra, Materiales y/o recambios, Pre-Visita, Transporte.

## 19. TIEMPOS DE ACTUACIÓN

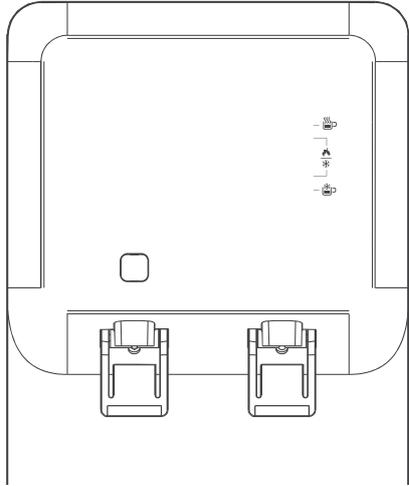
En 24 – 48 horas, se contactará con el cliente para concertar día y hora del servicio contratado. En 7 – 10 días laborables se realizará el servicio contratado (exceptuando situaciones excepcionales).

**Escanee el QR para consultar los precios de los servicios:**



<https://bbagua.com/solicita-instalacion-servicio-tecnico/>

# USER MANUAL



## WATER DISPENSER

### 1. PRESENTATION AND INTRODUCTION

First of all, we want to thank you for your trust in our product.

This water dispenser has been designed with a focus on quality, durability, and ease of use, ensuring efficient performance over time. Its compact design makes it suitable for various environments, such as home or workplace.

No chemicals are needed to produce high-quality water. The osmosis system can remove over 95% of total dissolved solids, more than 99% of all organic residues, over 99% of all bacteria, and reduce chlorine by up to 99%, improving both the taste and quality of the water.

Additionally, this system removes harmful materials such as lead, copper, barium, chromium, mercury, sodium, radium, fluoride, nitrite, or selenium, which may be present in your water, providing clean and healthy drinking water.

**IMPORTANT: KEEP THIS MANUAL.**

### 2. WATER QUALITY

You will notice an improvement in the taste of the water, making it better for your coffee maker, ice cubes, or juice preparation. Cooking with purified water will enhance the flavor of your food. It is a healthier option for your children and also beneficial for your plants.

This water treatment is recommended for people suffering from hypertension, as it has low mineralization.

It is ideal for steam irons. Osmotized water will help extend the lifespan of your appliances.

### 3. PRELIMINARY WARNINGS

- ! Attention: Carefully read the warnings described in the corresponding section of the technical manual.
- ! Attention: These systems are NOT water purifiers. If the water to be treated comes from a public supply (and therefore complies with current regulations), these systems will significantly improve its quality.
- ! Water treatment systems require periodic maintenance by qualified technical personnel to ensure the quality of the produced and supplied water.
- ! Attention: After a prolonged period of inactivity (more than one month), contact your distributor to carry out proper sanitation and maintenance.
- ! Attention: There may be slight variations in operation depending on the model.

# USER MANUAL

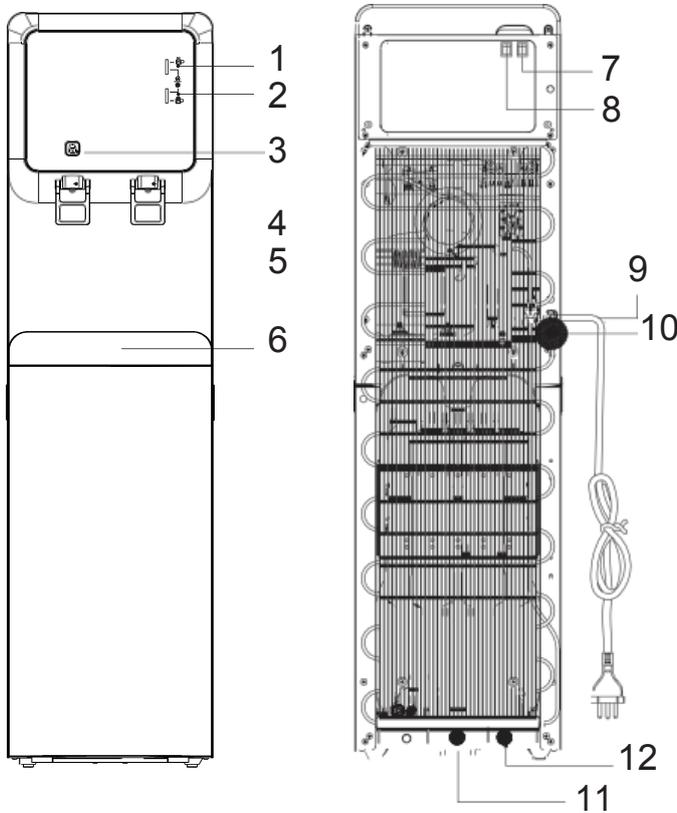
---

## 4. SYSTEM TECHNICAL DATA

<b>MODEL</b>	<b>WHITE COOLER</b>
<b>WATER TEMPERATURE</b>	<b>1°C ~ 43°C</b>
<b>WORKING PRESSURE</b>	<b>0.1 MPa ~ 0.4 MPa</b>
<b>INPUT AND OUTPUT VOLTAGE</b>	<b>220V ~ 50Hz</b>
<b>COLD WATER PRODUCTION</b>	<b>≤10°C 2L/h</b>
<b>HOT WATER PRODUCTION</b>	<b>≥90°C 5L/h</b>
<b>COLD WATER TANK CAPACITY</b>	<b>3 liters</b>
<b>HOT WATER TANK CAPACITY</b>	<b>2 liters</b>
<b>HEIGHT</b>	<b>114 cm.</b>
<b>WIDTH</b>	<b>38,5 cm.</b>
<b>LENGTH</b>	<b>27,5 cm.</b>

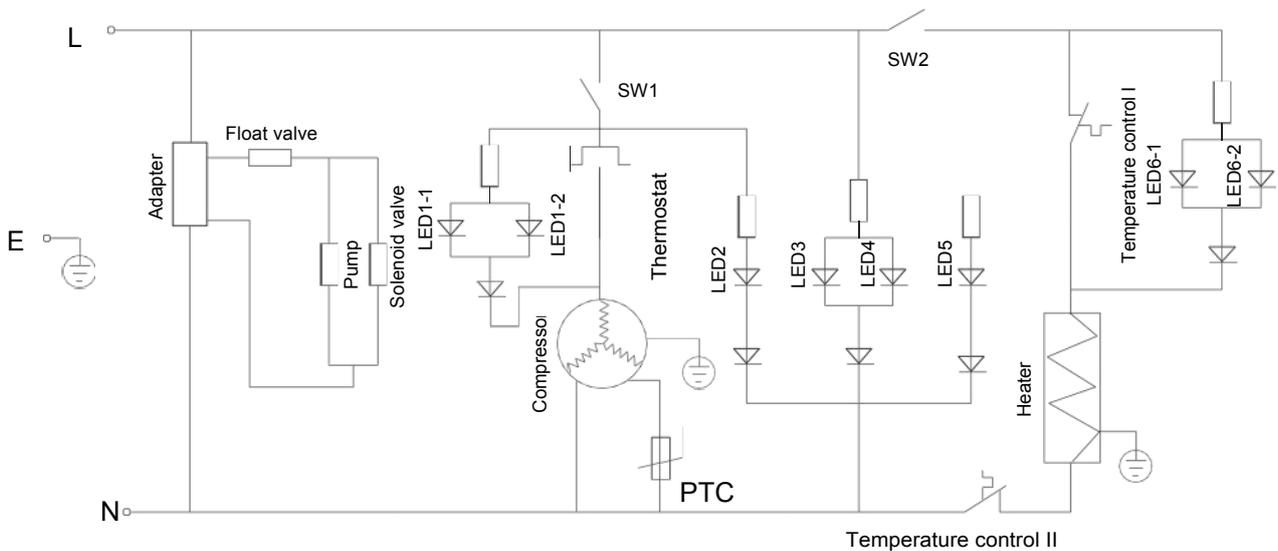
# USER MANUAL

## 5. SYSTEM PARTS



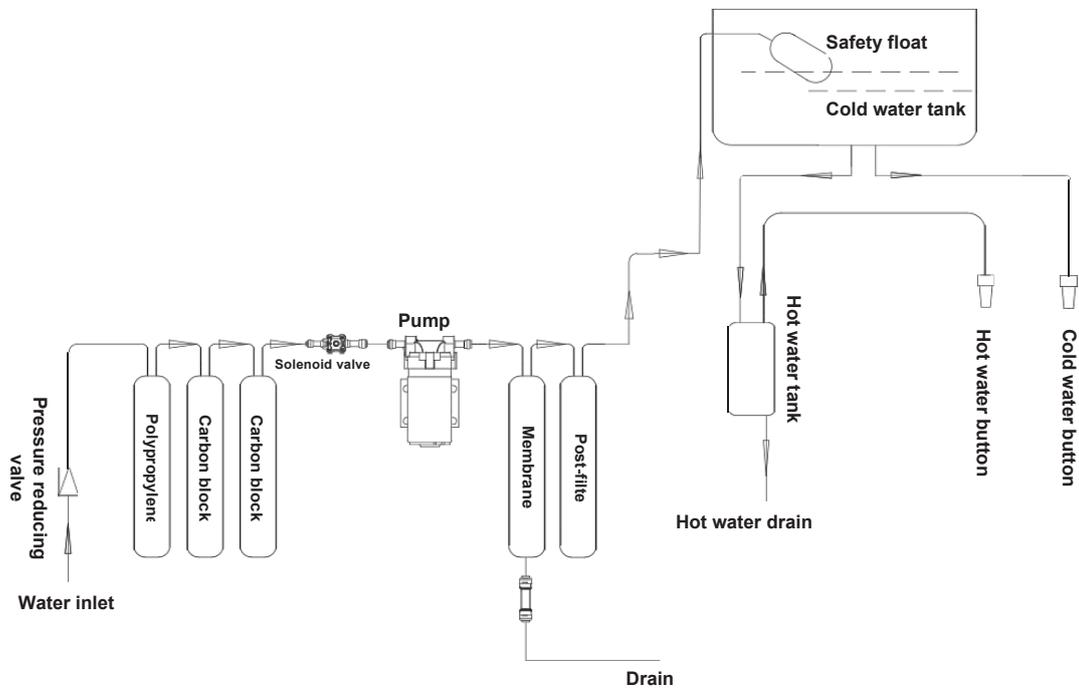
1. Hot water light indicator
2. Cold water light indicator
3. Safety lock
4. Cold water button
5. Hot water button
6. Drain tray
7. Heating switch
8. Cooling switch
9. Power cable
10. Drain water outlet
11. Water inlet
12. Osmotized water outlet

## 6. ELECTRICAL CIRCUIT



# USER MANUAL

## 7. WATER TREATMENT FLOW



# SYSTEM INSTALLATION

## 8. PRE-INSTALLATION WARNINGS

During the entire installation, the source must be electrically disconnected. Do not connect the hot water switch until the second filling is completed to avoid damage to the heating element. Do not press the cold water off button unless necessary. Each time you need to turn off the unit, you must wait at least 3 minutes before reconnecting it. This will help protect the compressor from possible damage.

**Water temperature adjustment:** The temperature is set to 5 °C. You can change the cooling temperature from the cold water regulator. If you turn the screw to the right, the water will come out colder.

## 9. SYSTEM INSTALLATION

1. If the pressure is not at least 3 Kg/cm<sup>2</sup>, you will need a pressure pump (for units without a pump included).
2. Make sure to install the unit in a potable water inlet and at room temperature.
3. Install a water inlet valve for maintenance purposes.
4. Connect the water inlet valve to the unit via the ¼" pipe. The inlet connection is marked on the unit.
5. Next, connect the drain to the marked outlet via the ¼" pipe.
6. Disconnect the output from the activated carbon filters and the water inlet to the system. Plug the unit into the electrical system and open the water valve. Wash the activated carbon filters with tap water for 5 minutes until the water runs clear.

7. Then, reconnect the carbon filter inlet to the membrane holder inlet. Open the water valve and make sure there are no leaks and that osmotic water is being produced by holding the cold water button.

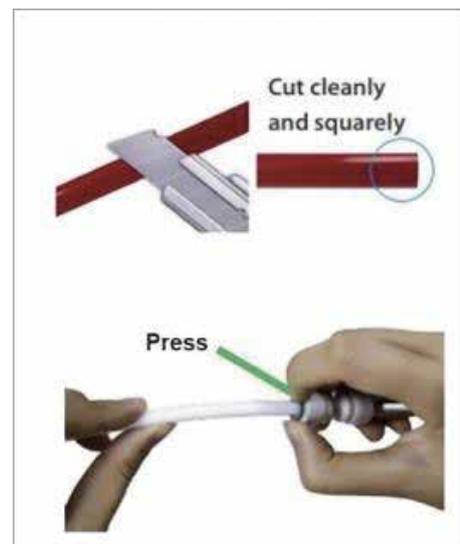
## 10. INSTALLATION TIPS

If the tube is too long, cut it to the appropriate length using a sharp knife or scissors. Cut the tube squarely and cleanly. Ensure the tube is fully inserted (about 2 cm).

### To disconnect:

Remove the blue locking clip from the fitting;

- Use your thumb and index finger to press down the locking sleeve. Use the other hand to pull the tube out of the fitting.
- Do not pull the tube directly. This will damage the fitting and cause leaks.



# SYSTEM INSTALLATION

---

## 11. START-UP

**ATTENTION: Ensure that the back buttons for cold and hot water are turned off, in the OFF position.**

Once the buttons are in the OFF position, you can connect the dispenser to the power supply.

### CHECKING SYSTEM SEALING

Open the front cover to access the filtration system.

Visually check the system's sealing to ensure there are no leaks. If you find any leaks, correct them.

### FILLING

Wait for the water to be produced and for the tanks to fill. For a filtration system, this will happen relatively quickly. With the reverse osmosis system, you will need to wait between 30 and 60 minutes.

### PURGING THE STORAGE TANKS

Take a jug and press the cold water button until water flows out steadily and without sputtering.

Do the same with the natural water; note that this button has a child safety anti-burn feature. Press while pushing the button. Water may take a while to come out, keep pressing as there is a lot of oxygen to be cleared from the circuit. Once the water flows out steadily without sputtering, stop pressing.

### TURN ON COMPRESSOR AND HEATER

Now you can turn on the back buttons that power the cold water compressor and the hot water heater if you need hot water.

You will see the cold and hot water LEDs light up on the front.

You will get hot water very quickly; however, the cold water cools by contact, so you will need to wait until it cools down.

# SYSTEM MAINTENANCE

---

It is important that the maintenance of your equipment is performed by an official service of the equipment, who will use original spare parts and offer you a maintenance contract and a service warranty. Any tampering with the equipment or use of non-original spare parts by companies or individuals not authorized by our distributors will void the warranty of your equipment, as well as that of your official distributor. Some components, such as pre-filters, membrane, or post-filters, are consumables and have a limited lifespan. The duration will depend on the quality of the feed water and specific aspects such as the presence of mud, extreme turbidity, high chlorination, excess iron, etc.

## **12. ORIGINAL SPARE PARTS RECOMMENDED BY YOUR OFFICIAL DISTRIBUTOR**

1. In-line sediment cartridge.
2. In-line activated carbon cartridge.
3. In-line carbon block cartridge.
4. 75 GPD membrane.
5. Post-carbon filter cartridge.

Your official distributor will monitor the lifespan of these elements based on the quality of your water. The filter replacement procedure will follow a similar process as the start-up. The lifespan of the consumables has been studied in the laboratory. An excess of the studied parameters, such as total chlorine presence, turbidity, or hardness, can shorten their lifespan.

# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSITION	SOLUTION
<b>WATER LEAKS</b>	Container vessels.	The vessel gasket is dirty, misaligned, or pinched.
	Connection fittings; thread part.	Lack of Teflon.
	Connection fittings; tube part.	Incorrectly installed bicone.
		Poorly threaded fitting.
		Improperly cut or pinched tube.
Dispenser faucet.	Adjust the height of the handle. To do this, disassemble the nozzle and the button. If the seal is worn out, replace the faucet.	
<b>LOW PRODUCTION</b>  When opening the faucet, the supply stops immediately, leaving a slight continuous drip.	The accumulator is completely full.	Lack of air in the accumulator, refill (between 0.3 Kg and 0.5 Kg).
		The tank valve is closed.
		The accumulator membrane is damaged, water is coming out of the air inlet valve.
		Replace the accumulator.
	The accumulator is empty.	You must wait between 3 and 5 hours for the accumulator to be full.
		The accumulator inlet valve is closed.
<b>LOW PRODUCTION</b>  The system is continuously rejecting water into the drain.	The accumulator does not fill.	Dirty filters. Replace.
		The inlet pressure is below 3 kg/cm <sup>2</sup> .
		Damaged membrane. Replace.
		Flushing valve open.
	The accumulator is quite full.	SHUTOFF valve is dirty, has a broken membrane, or is not working. Replace.
		The anti-return elbow placed in the membrane container is not working. Replace.
		Possible water leak.
		<b>THE EQUIPMENT DOES NOT PRODUCE</b>
Inlet valve to the equipment is clogged, broken, or closed.		
Membrane clogged.		
<b>CHANGE IN WATER TASTE</b>	The accumulator is empty.	Change in water mineralization due to filter or membrane saturation or clogging (change of these).
<b>BAD APPEARANCE OF THE WATER</b>	The water has a milky appearance on the surface after being dispensed from the faucet.	Air pockets accumulated in the general accumulation network or in the Reverse Osmosis equipment.

# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSITION	SOLUTION
EQUIPMENT WITH PUMP	The pump doesn't stop.	High-pressure switch misadjusted (check screw with Allen key no. 2).
		High-pressure switch faulty.
		Flushing open.
		Possible leak.
		The accumulator tank is not sufficiently full (wait between 2 and 4 hours).
	The pump doesn't start.	The inlet valve to the equipment is closed, broken, or obstructed.
		The low-pressure switch is faulty.
		The high-pressure switch is misadjusted.
		The transformer is faulty.
		Prefiltration filters are clogged.
The machine doesn't produce water.		Insufficient pressure in the network.
		The pump doesn't start.

# WARRANTY CONDITIONS

---

## 13. WARRANTY

All our products come with a 3-year warranty according to the Warranty Law 7/2021, applicable from 01.01.2022. This validity starts from the supply date, as long as the delivery note and/or invoice are presented, as well as documentation confirming that the specified maintenance has been carried out on time. The warranty does not cover the replacement of parts subject to natural wear (membranes, cartridges, and filtering materials) or due to lack of maintenance, impacts, or other non-compliance resulting from improper use of the equipment, incorrect installation, or circumstances beyond the equipment's control. Shipping and return costs associated with warranty management will be borne by the customer.

## 14. RETURNS

No return will be accepted without prior authorization from our company and must always include the purchase delivery note and our RMA number (Return Merchandise Authorization Number). Returns of discontinued or special products will not be accepted. Returns will not be accepted if the equipment or component is not in its original packaging, in which case the cost of the packaging will be deducted from the return amount.

**Do you have any questions?**

**Can we help you with the installation?**

**Contact us through our website or by calling our free customer service number.**

**Thank you for trusting BbAgua!**



[info@bbagua.com](mailto:info@bbagua.com)



[www.bbagua.com](http://www.bbagua.com)



**(+34) 937 83 33 92**

# AFTER-SALES SERVICE

---

BbAgua offers a nationwide technical service. Our customer service team has over 30 years of experience and holds the Food and Water Handler Certificate.

## 15. INSTALLATION

(Includes Startup, travel\*, labor, and materials)

**Reverse Osmosis:** Standard installation under your kitchen sink, as long as the cabinet does not have drawers or there is enough free space for installation.

**Water Softener:** To perform a standard installation of a water softener, visible water connections, a 220 V power supply, and a drain are required. This price includes labor and materials for installations up to 2 meters between the equipment and the water connection. It does not include plumbing pre-installation or masonry work.

**Reverse Osmosis + Water Softener Pack:** Standard installation under your kitchen sink, as long as the cabinet does not have drawers or there is enough free space for installation.

## 16. STARTUP

Service to verify the installation and adjust the programming of the equipment according to your needs. You must request this service within the first 3 months after purchasing the equipment. Travel\* and labor are included. Does not include installation corrections.

**Reverse Osmosis / Water Softener / Reverse Osmosis + Water Softener.**

## 17. MAINTENANCE PROGRAMS

Check with your local distributor for the benefits of subscribing to the annual maintenance program. The maintenance program can only be purchased when installing your BbAgua equipment.

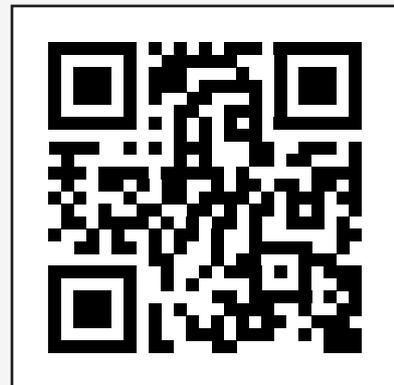
## 18. OTHER SERVICES

Travel, Plus Travel, Labor, Materials and/or spare parts, Pre-Visit, Transport.

## 19. RESPONSE TIMES

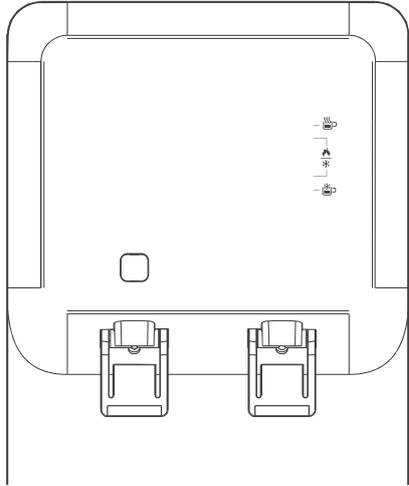
Within 24-48 hours, the customer will be contacted to arrange the day and time of the contracted service. The contracted service will be performed within 7-10 business days (except in exceptional situations).

**Scan the QR code  
to check service prices:**



<https://bbagua.com/solicita-instalacion-servicio-tecnico/>

# MANUEL DE L'UTILISATEUR



## DISTRIBUTEUR D'EAU

### 1. PRÉSENTATION ET INTRODUCTION

Tout d'abord, nous vous remercions de votre confiance en notre produit.

Ce distributeur d'eau a été conçu avec un souci de qualité, de durabilité et de facilité d'utilisation, garantissant des performances efficaces dans le temps. Son design compact le rend adapté à divers environnements, comme la maison ou le lieu de travail.

Aucun produit chimique n'est nécessaire pour produire une eau de qualité. Le système d'osmose est capable d'éliminer plus de 95 % du total des solides dissous, plus de 99 % de tous les résidus organiques, plus de 99 % de toutes les bactéries et réduit jusqu'à 99 % le chlore, améliorant ainsi le goût et la qualité de l'eau.

De plus, cet équipement élimine les substances nocives telles que le plomb, le cuivre, le baryum, le chrome, le mercure, le sodium, le radium, le fluorure, le nitrite ou le sélénium, qui peuvent être présents dans votre eau, fournissant ainsi une eau pure et saine.

**IMPORTANT : CONSERVEZ CE MANUEL.**

### 2. LA QUALITÉ DE L'EAU

Vous remarquerez une amélioration du goût de l'eau, ce qui la rendra meilleure pour votre cafetière, la fabrication de glaçons ou la préparation de jus. Cuisiner avec de l'eau purifiée permettra de mieux savourer le goût des aliments. Cette eau sera plus saine pour vos enfants et également bénéfique pour vos plantes. Ce traitement de l'eau est recommandé pour les personnes souffrant d'hypertension, car il s'agit d'une eau à faible minéralisation.

Elle est idéale pour les fers à vapeur. L'eau osmosée contribuera à prolonger la durée de vie de vos appareils électroménagers.

### 3. AVERTISSEMENTS PRÉLIMINAIRES

- ❗ Attention : Lisez attentivement les avertissements décrits dans la section correspondante du manuel technique.
- ❗ Attention : Ces appareils NE SONT PAS des purificateurs d'eau. Si l'eau à traiter provient d'un réseau d'approvisionnement public (et est donc conforme à la législation en vigueur), ces systèmes amélioreront considérablement sa qualité.
- ❗ Les systèmes de traitement de l'eau nécessitent un entretien périodique effectué par du personnel technique qualifié afin de garantir la qualité de l'eau produite et distribuée.
- ❗ Attention : Après une période prolongée d'inactivité (plus d'un mois), contactez votre distributeur pour effectuer une désinfection et un entretien appropriés.
- ❗ Attention : Il peut y avoir de légères variations de fonctionnement selon le modèle.

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

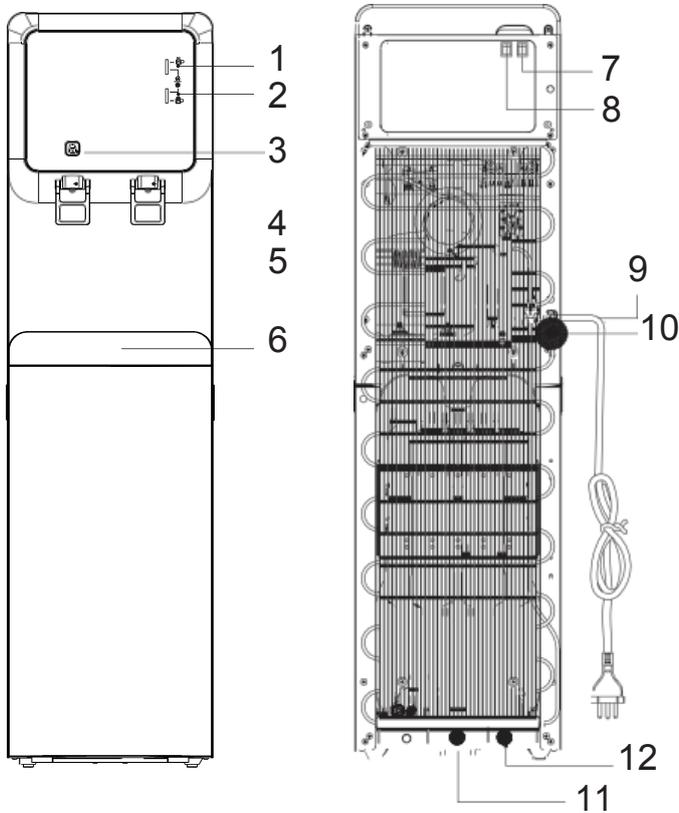
---

## 4. DONNÉES TECHNIQUES DU SYSTÈME

<b>MODÈLE</b>	<b>WHITE COOLER</b>
<b>TEMPÉRATURE DE L'EAU</b>	<b>1°C ~ 43°C</b>
<b>PRESSION DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>0.1 MPa ~ 0.4 MPa</b>
<b>TENSION D'ENTRÉE ET DE SORTIE</b>	<b>220V ~ 50Hz</b>
<b>PRODUCTION D'EAU FROIDE</b>	<b>≤10°C 2L/h</b>
<b>PRODUCTION D'EAU CHAUDE</b>	<b>≥90°C 5L/h</b>
<b>CAPACITÉ DU RÉSERVOIR D'EAU FROIDE</b>	<b>3 litres</b>
<b>CAPACITÉ DU RÉSERVOIR D'EAU CHAUDE</b>	<b>2 litres</b>
<b>HAUTEUR</b>	<b>114 cm.</b>
<b>LARGEUR</b>	<b>38,5 cm.</b>
<b>LONGUEUR</b>	<b>27,5 cm.</b>

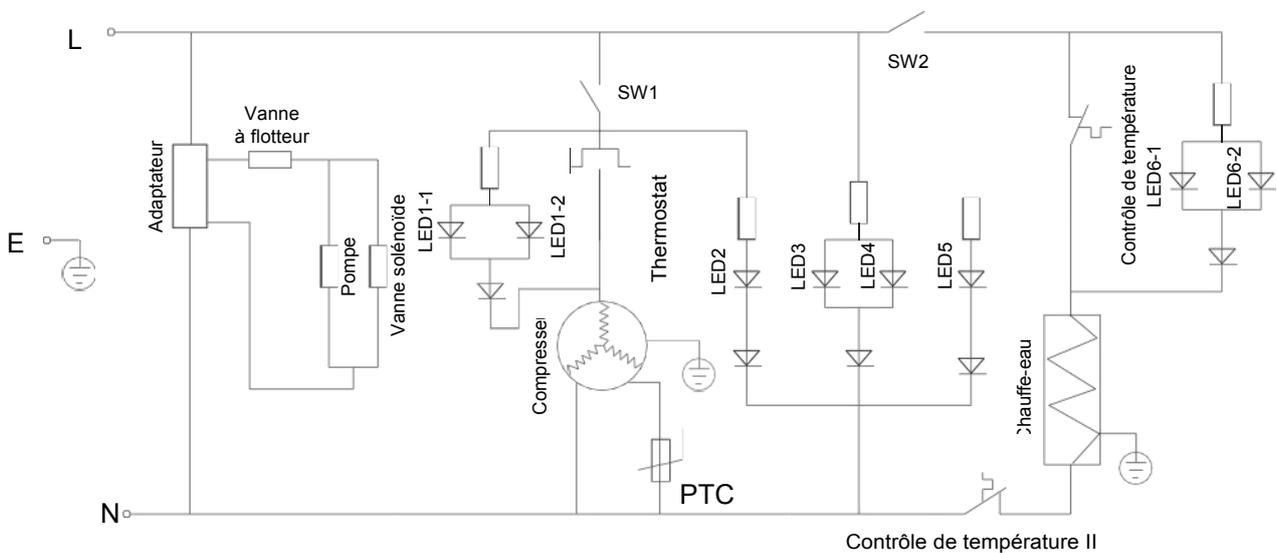
# MANUEL DE L'UTILISATEUR

## 5. PARTIES DU SYSTÈME



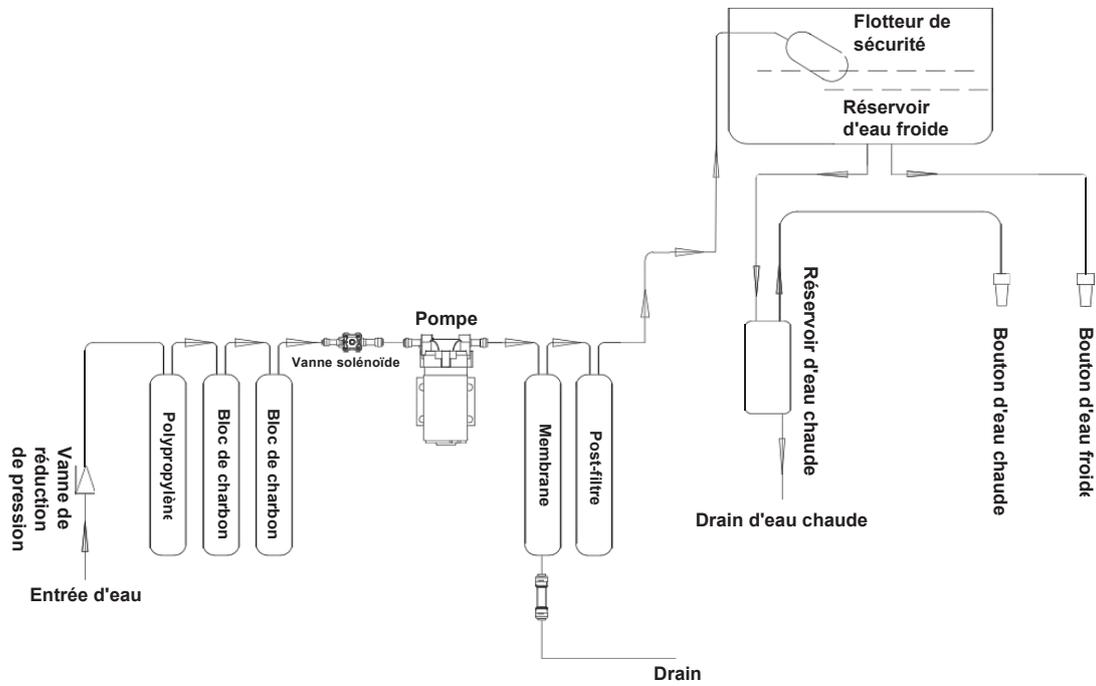
1. Indicateur lumineux pour l'eau chaude
2. Indicateur lumineux pour l'eau froide
3. Verrouillage de sécurité
4. Bouton d'eau froide
5. Bouton d'eau chaude
6. Bac de drainage
7. Interrupteur de chauffage
8. Interrupteur de refroidissement
9. Câble d'alimentation
10. Sortie d'eau de drainage
11. Entrée d'eau
12. Sortie d'eau osmose

## 6. CIRCUIT ÉLECTRIQUE



# MANUEL DE L'UTILISATEUR

## 7. FLUX DU TRAITEMENT DE L'EAU



# INSTALLATION DU SYSTÈME

## 8. AVERTISSEMENTS PRÉLIMINAIRES D'INSTALLATION

Pendant toute l'installation, la source doit être déconnectée électriquement. Ne connectez pas l'interrupteur d'eau chaude avant d'avoir effectué le deuxième remplissage pour éviter d'endommager la résistance. Ne pressez pas le bouton d'arrêt d'eau froide sauf si nécessaire.

Chaque fois que vous devez éteindre l'appareil, attendez au moins 3 minutes avant de le reconnecter pour protéger le compresseur contre d'éventuels dommages.

Réglage de la température de l'eau: La température est réglée à 5°C. Vous pouvez changer la température de refroidissement en utilisant le régulateur d'eau froide. Si vous tournez la vis vers la droite, l'eau deviendra plus froide.

## 9. INSTALACIÓN DEL SISTEMA

1. Si la pression est inférieure à 3 Kg/cm<sup>2</sup>, vous aurez besoin d'une pompe de pression (pour les appareils sans pompe incluse).
2. Assurez-vous d'installer la source sur une arrivée d'eau potable à température ambiante.
3. Installez une vanne d'entrée pour pouvoir effectuer l'entretien.
4. Connectez la vanne d'entrée à la source via le tuyau de 1/4". L'entrée est marquée sur l'appareil.
5. Ensuite, connectez le drainage à la sortie marquée via le tuyau de 1/4".
6. Déconnectez la sortie des filtres à charbon actif et l'entrée d'eau du système. Branchez l'appareil au système électrique et ouvrez la vanne. Lavez les filtres à charbon actif avec

de l'eau du réseau pendant 5 minutes jusqu'à ce que l'eau devienne claire.

7. Reconnectez ensuite le raccord du filtre à charbon à l'entrée du support de membrane. Ouvrez la vanne d'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites et que l'eau osmosée est produite en maintenant le bouton d'eau froide.

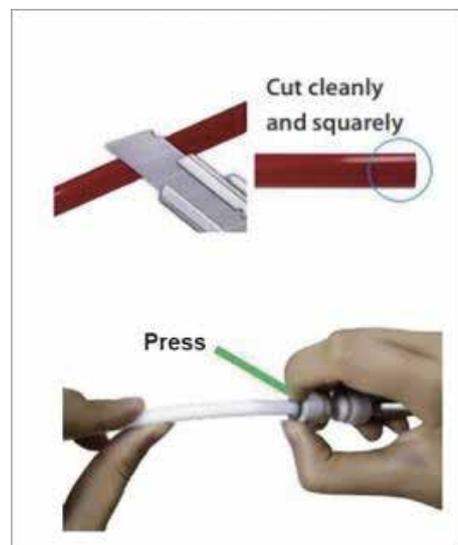
## 10. CONSEILS D'INSTALLATION

Si le tube est trop long, coupez-le à la longueur appropriée avec un couteau tranchant ou des ciseaux. Coupez le tube de manière carrée et propre. Assurez-vous que le tube est complètement inséré (environ 2 cm).

### Pour déconnecter:

Retirez le clip de verrouillage bleu de l'accessoire;

- Utilisez votre pouce et votre index pour appuyer sur la douille de verrouillage. Utilisez l'autre main pour sortir le tube de l'accessoire.
- Ne tirez pas directement sur le tube. Cela endommagera l'accessoire et provoquera des fuites.



# INSTALLATION DU SYSTÈME

---

## 11. MISE EN MARCHÉ

**ATTENTION : Vérifiez que les boutons arrière de l'eau froide et chaude sont éteints, en position OFF.**

Lorsque les boutons sont en position OFF, vous pouvez connecter la source dispensatrice à l'alimentation électrique.

### VÉRIFICATION DE L'ÉTANCHÉITÉ DU SYSTÈME

Ouvrez le capot avant pour accéder au système de filtration.

Vérifiez visuellement l'étanchéité du système et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite. Si vous trouvez des fuites, corrigez-les.

### REPLISSAGE

Attendez que l'eau soit produite et que les réservoirs se remplissent. Pour un système de filtration, cela se produira relativement rapidement. Avec un système d'osmose inverse, il vous faudra attendre entre 30 et 60 minutes.

### PURGE DES RÉSERVOIRS DE STOCKAGE

Prenez un pichet et appuyez sur le bouton de l'eau froide jusqu'à ce que l'eau sorte régulièrement et sans éclaboussures.

Faites de même avec l'eau naturelle, notez que ce bouton dispose d'un système de sécurité enfant anti-brûlure. Appuyez tout en appuyant sur le bouton. L'eau peut mettre un certain temps à sortir, continuez à appuyer car il y a beaucoup d'oxygène à vider dans ce circuit. Lorsque l'eau commence à sortir régulièrement et sans éclaboussures, relâchez le bouton.

### ALLUMER LE COMPRESSEUR ET LE CHAUFFAGE

Maintenant, vous pouvez allumer les boutons

arrière qui activent le compresseur d'eau froide et le chauffe-eau si vous avez besoin d'eau chaude.

Les voyants de l'eau froide et chaude s'allumeront sur le devant.

Vous obtiendrez de l'eau chaude très rapidement. Cependant, l'eau froide se refroidit par contact, vous devrez donc attendre qu'elle se refroidisse.

# MAINTENANCE DU SYSTÈME

---

Il est important que l'entretien de votre équipement soit effectué par un service officiel de l'équipement, qui utilisera des pièces de rechange d'origine et vous offrira un contrat de maintenance ainsi qu'une garantie de service. Toute manipulation de l'équipement ou utilisation de pièces de rechange non officielles par une entreprise ou une personne extérieure à nos distributeurs annulera la garantie de votre équipement, ainsi que celle de votre distributeur officiel. Certains composants, tels que les pré-filtres, la membrane ou le post-filtre, sont consommables et ont une durée de vie limitée. La durée dépendra de la qualité de l'eau d'alimentation et de facteurs spécifiques tels que l'entrée de boue, la turbidité extrême, les fortes chloration, l'excès de fer, etc.

## **12. PIÈCES DE RECHANGE ORIGINALES RECOMMANDÉES PAR VOTRE DISTRIBUTEUR OFFICIEL**

1. Cartouche en ligne de sédiments.
2. Cartouche en ligne de charbon actif.
3. Cartouche en ligne de bloc de charbon.
4. Membrane de 75 GPD.
5. Cartouche de post-filtre au charbon.

Votre distributeur officiel surveillera la durée de vie de ces éléments en fonction de la qualité de votre eau. Le remplacement des filtres suivra une procédure similaire à celle du démarrage. La durée de vie des consommables a été étudiée en laboratoire. Un excès des paramètres étudiés, tels que la présence de chlore total, la turbidité ou la dureté, peut réduire leur durée de vie.

# RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	POSITION	SOLUTION
<b>FUITES D'EAU</b>	Vases conteneurs.	Le joint du vase est sale, mal positionné ou pincé.
	Raccords de connexion; partie du filetage.	Il manque du téflon.
	Raccords de connexion; partie du tuyau.	Bicono mal installé.
		Raccord mal vissé.
Robinet distributeur.	Tuyau mal coupé ou pincé.	
	Régler la hauteur du levier. Pour cela, démonter la buse et le bouton-poussoir.	
<b>PEU DE PRODUCTION</b>  Lorsque le robinet est ouvert, l'alimentation s'arrête immédiatement, avec un léger goutte-à-goutte continu.	L'accumulateur est complètement plein.	Manque d'air dans l'accumulateur, recharger (entre 0,3 kg et 0,5 kg).
		La vanne du réservoir est fermée.
		Membrane de l'accumulateur percée, l'eau s'écoule par la vanne d'entrée d'air.
		Remplacer l'accumulateur.
	L'accumulateur est vide.	Il faut attendre entre 3 et 5 heures pour que l'accumulateur soit plein.
		La vanne d'entrée de l'accumulateur est fermée.
<b>PEU DE PRODUCTION</b>  L'équipement rejette continuellement de l'eau dans l'évier.	L'accumulateur ne se remplit pas.	Filtres sales. Remplacer.
		La pression d'entrée est inférieure à 3 kg/cm <sup>2</sup> . Installer une pompe.
		Membrane en mauvais état. Remplacer.
		Vanne de nettoyage ouverte.
	L'accumulateur est assez plein.	La vanne SHUTOFF est sale, a la membrane cassée ou ne fonctionne pas. Remplacer.
		Le coude anti-retour placé dans le conteneur de la membrane ne fonctionne pas. Remplacer.
<b>L'ÉQUIPEMENT NE PRODUIT PAS</b>	L'accumulateur est vide.	Possible fuite d'eau.
		Filtres obstrués.
		Vanne d'entrée de l'équipement obstruée, cassée ou fermée.
<b>CHANGEMENT DE GOÛT DE L'EAU</b>	L'accumulateur est vide.	Membrane obstruée.
		Changement de minéralisation de l'eau dû à la saturation ou à l'obstruction des filtres ou de la membrane (remplacer ces derniers).
<b>MAUVAIS ASPECT DE L'EAU</b>	L'eau a un aspect laiteux à la surface après avoir été servie par le robinet.	Bols d'air accumulés dans le réseau général de l'accumulation ou dans l'équipement d'osmose.

# RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	POSITION	SOLUTION
ÉQUIPEMENT AVEC POMPE	La pompe ne s'arrête pas.	Pressostat haute pression mal réglé (vérifier la vis avec clé Allen n° 2).
		Pressostat haute pression défectueux.
		Flushing ouvert.
		Fuite possible.
		Le réservoir accumulateur n'est pas suffisamment rempli (attendre entre 2 et 4 heures).
	La pompe ne démarre pas.	La vanne d'entrée de l'équipement est fermée, cassée ou obstruée.
		Le pressostat basse pression est défectueux.
		Le pressostat haute pression est mal réglé.
		Le transformateur est défectueux.
		Les filtres de préfiltration sont obstrués.
Pression insuffisante dans le réseau.		
La machine ne produit pas d'eau.	La pompe ne démarre pas.	

# CONDITIONS DE GARANTIE

---

## 13. GARANTIE

Tous nos produits bénéficient d'une garantie de 3 ans conformément à la loi sur les garanties 7/2021, applicable depuis le 01.01.2022. Cette validité commence à partir de la date de livraison, à condition de présenter le bon de livraison et/ou la facture, ainsi que la documentation confirmant que les maintenances spécifiées ont été effectuées en temps voulu. La garantie ne couvre pas le remplacement des pièces soumises à l'usure naturelle (membranes, cartouches et matériaux filtrants), ni en cas de manque d'entretien, de chocs ou d'autres non-conformités résultant d'une mauvaise utilisation de l'équipement, de son installation incorrecte ou de circonstances indépendantes des équipements. Les frais d'expédition et de retour liés à la gestion de la garantie seront à la charge du client.

## 14. RETOURS

Aucun retour ne sera accepté sans autorisation préalable de notre entreprise et doit toujours être accompagné du bon de livraison d'achat et de notre numéro RMA (Numéro d'Autorisation de Retour). Les retours de matériaux obsolètes ou de produits spéciaux ne seront pas acceptés. Les retours ne seront pas acceptés si l'équipement ou le composant n'est pas dans son emballage d'origine, auquel cas le coût de l'emballage sera déduit du montant du retour.

### **Vous avez des questions? Pouvons-nous vous aider avec l'installation?**

**Contactez-nous via notre site web ou en  
appelant notre numéro gratuit du service  
client.**

**Merci de faire confiance à BbAgua!**



[info@bbagua.com](mailto:info@bbagua.com)



[www.bbagua.com](http://www.bbagua.com)



**(+34) 937 83 33 92**

# SERVICE APRÈS-VENTE

BbAgua met à votre disposition un service technique à l'échelle nationale. Notre SAT dispose de plus de 30 ans d'expérience et détient le titre de Manipulateur d'Aliments-Eau.

## 15. INSTALLATION

(inclut la mise en service, le déplacement\*, la main-d'œuvre et les matériaux)

**Osmose Inverse:** Installation standard sous l'évier de votre cuisine, à condition que ce meuble n'ait pas de tiroirs ou qu'il dispose de suffisamment d'espace libre pour l'installation.

**Adoucisseur:** Pour réaliser l'installation standard d'un adoucisseur, il est nécessaire d'avoir des prises d'eau visibles, une prise électrique de 220 V et un drain. Ce prix inclut la main-d'œuvre et les matériaux pour des installations à une distance maximale de 2 mètres entre l'équipement et l'arrivée d'eau. Il n'inclut pas la pré-installation de plomberie ni les travaux de maçonnerie.

**Pack Osmose Inverse + Adoucisseur:** Installation standard sous l'évier de votre cuisine, à condition que ce meuble n'ait pas de tiroirs ou qu'il dispose de suffisamment d'espace libre pour l'installation.

## 16. MISE EN SERVICE

Service de vérification de l'installation et d'ajustement de la programmation de l'équipement selon vos besoins. Vous devez le demander dans les 3 premiers mois suivant l'achat de l'équipement. Déplacement\* et main-d'œuvre inclus. Ne comprend pas la rectification de l'installation.

**Osmose Inverse / Adoucisseur / Osmose Inverse + Adoucisseur**

## 17. PROGRAMMES DE MAINTENANCE

Consultez votre distributeur local pour connaître les avantages de souscrire au programme de maintenance annuel. Le programme de maintenance ne peut être acheté qu'au moment de l'installation de votre équipement BbAgua.

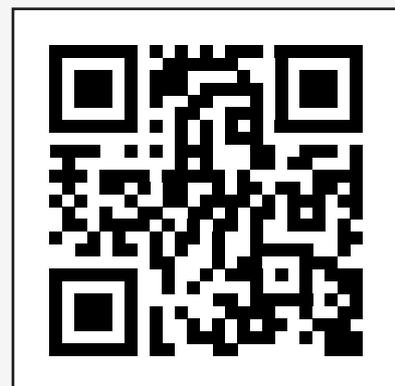
## 18. AUTRES SERVICES

Déplacement, Déplacement plus, Main-d'œuvre, Matériaux et/ou pièces de rechange, Pré-visite, Transport.

## 19. DÉLAIS D'INTERVENTION

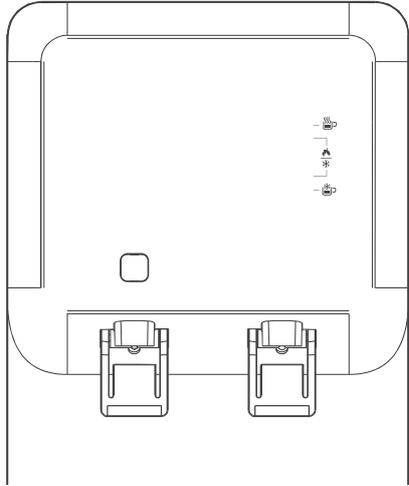
Dans les 24 – 48 heures, nous contacterons le client pour convenir du jour et de l'heure du service demandé. Le service sera effectué dans un délai de 7 – 10 jours ouvrables (sauf situations exceptionnelles).

**Scannez le QR code pour consulter les prix des services:**



<https://bbagua.com/solicita-instalacion-servicio-tecnico/>

# MANUALE DELL'UTENTE



## EROGATORE D'ACQUA

### 1. PRESENTAZIONE E INTRODUZIONE

Innanzitutto, desideriamo ringraziarvi per la fiducia riposta nel nostro prodotto.

Questo erogatore d'acqua è stato progettato con un focus sulla qualità, durabilità e facilità d'uso, garantendo prestazioni efficienti nel tempo. Il suo design compatto lo rende adatto a diversi ambienti, come la casa o il luogo di lavoro.

Non sono necessari prodotti chimici per ottenere acqua di qualità. Il sistema ad osmosi è in grado di eliminare oltre il 95% del totale dei solidi disciolti, più del 99% di tutti i residui organici, più del 99% di tutti i batteri e ridurre fino al 99% il cloro, migliorando così il sapore e la qualità dell'acqua.

Questo dispositivo elimina inoltre materiali dannosi come piombo, rame, bario, cromo, mercurio, sodio, radio, fluoro, nitriti o selenio, che possono essere presenti nell'acqua, fornendo un'acqua pura e salutare.

**IMPORTANTE: CONSERVARE QUESTO MANUALE.**

### 2. LA QUALITÀ DELL'ACQUA

Noterete un miglioramento del sapore dell'acqua, rendendola ideale per la vostra macchina del caffè, per fare il ghiaccio o per preparare succhi. Cucinare con acqua purificata vi permetterà di esaltare meglio il sapore degli alimenti. Sarà un'acqua più salutare per i vostri figli e benefica anche per le vostre piante. Questo trattamento dell'acqua è consigliato per le persone che soffrono di ipertensione, poiché si tratta di un'acqua a bassa mineralizzazione.

È ideale per i ferri da stiro a vapore. L'acqua osmotizzata contribuirà a prolungare la vita dei vostri elettrodomestici.

### 3. AVVERTENZE PRELIMINARI

- ❗ **Attenzione:** Leggere attentamente le avvertenze descritte nella sezione corrispondente del manuale tecnico.
- ❗ **Attenzione:** Questi dispositivi NON SONO potabilizzatori d'acqua. Se l'acqua da trattare proviene da un approvvigionamento pubblico (e quindi rispetta la normativa vigente), questi sistemi ne miglioreranno significativamente la qualità.
- ❗ I sistemi di trattamento dell'acqua richiedono una manutenzione periodica effettuata da personale tecnico qualificato, al fine di garantire la qualità dell'acqua prodotta e distribuita.
- ❗ **Attenzione:** Dopo un periodo prolungato di inattività (più di un mese), contattare il proprio distributore per eseguire un'adeguata igienizzazione e manutenzione.
- ❗ **Attenzione:** Possono esserci leggere variazioni nel funzionamento a seconda del modello.

# MANUALE DELL'UTENTE

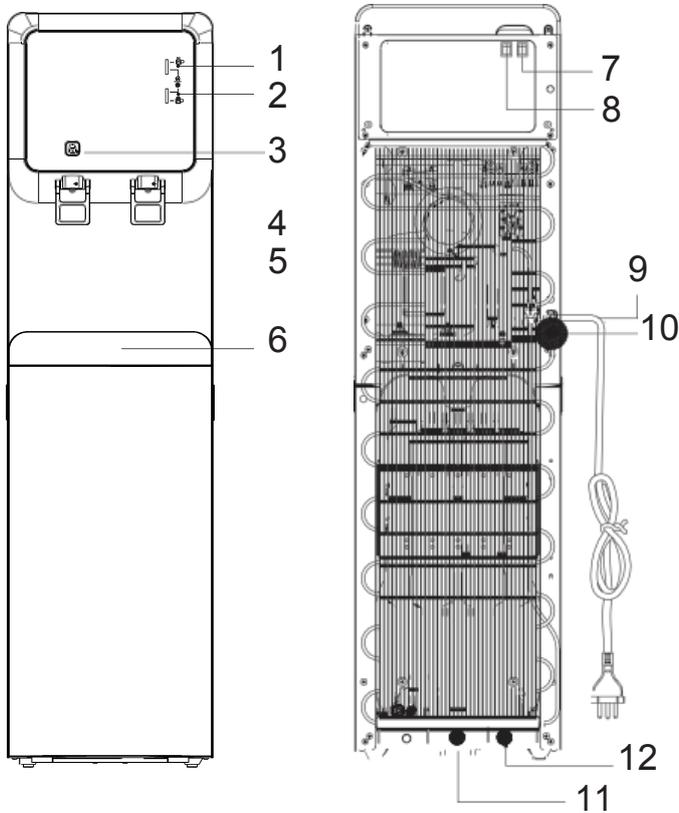
---

## 4. DATI TECNICI DEL SISTEMA

<b>MODELLO</b>	<b>WHITE COOLER</b>
<b>TEMPERATURA DELL'ACQUA</b>	<b>1°C ~ 43°C</b>
<b>PRESSIONE DI LAVORO</b>	<b>0.1 MPa ~ 0.4 MPa</b>
<b>VOLTAGGIO DI INGRESSO E USCITA</b>	<b>220V ~ 50Hz</b>
<b>PRODUZIONE DI ACQUA FREDDA</b>	<b>≤10°C 2L/h</b>
<b>PRODUZIONE DI ACQUA CALDA</b>	<b>≥90°C 5L/h</b>
<b>CAPACITÀ DEL SERBATOIO DI ACQUA FREDDA</b>	<b>3 litri</b>
<b>CAPACITÀ DEL SERBATOIO DI ACQUA CALDA</b>	<b>2 litri</b>
<b>ALTEZZA</b>	<b>114 cm.</b>
<b>LARGHEZZA</b>	<b>38,5 cm.</b>
<b>LUNGHEZZA</b>	<b>27,5 cm.</b>

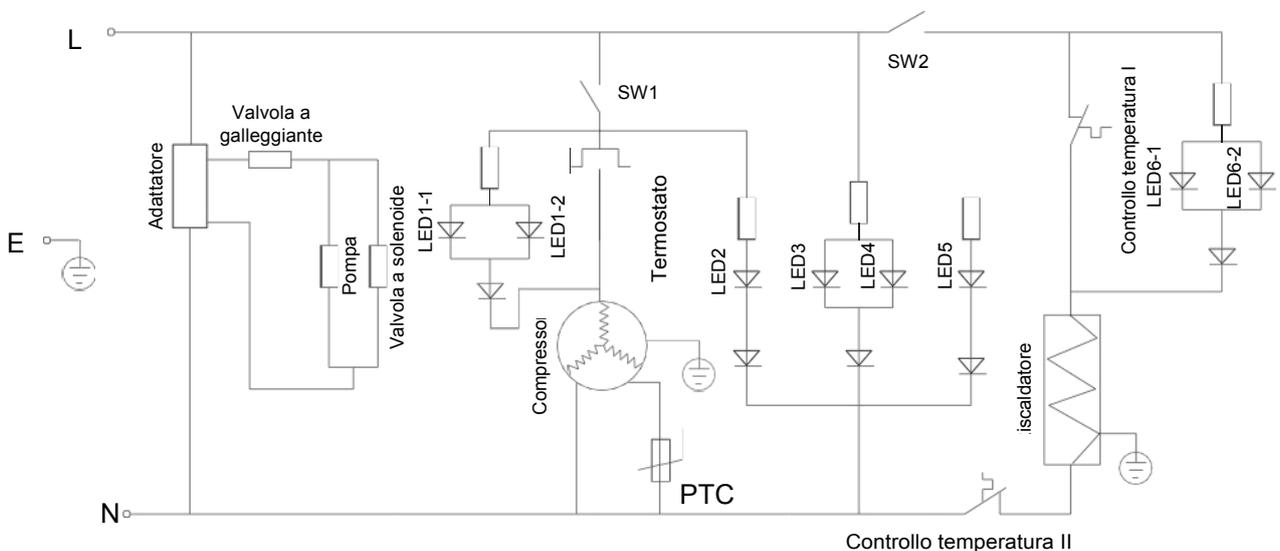
# MANUALE DELL'UTENTE

## 5. PARTI DEL SISTEMA



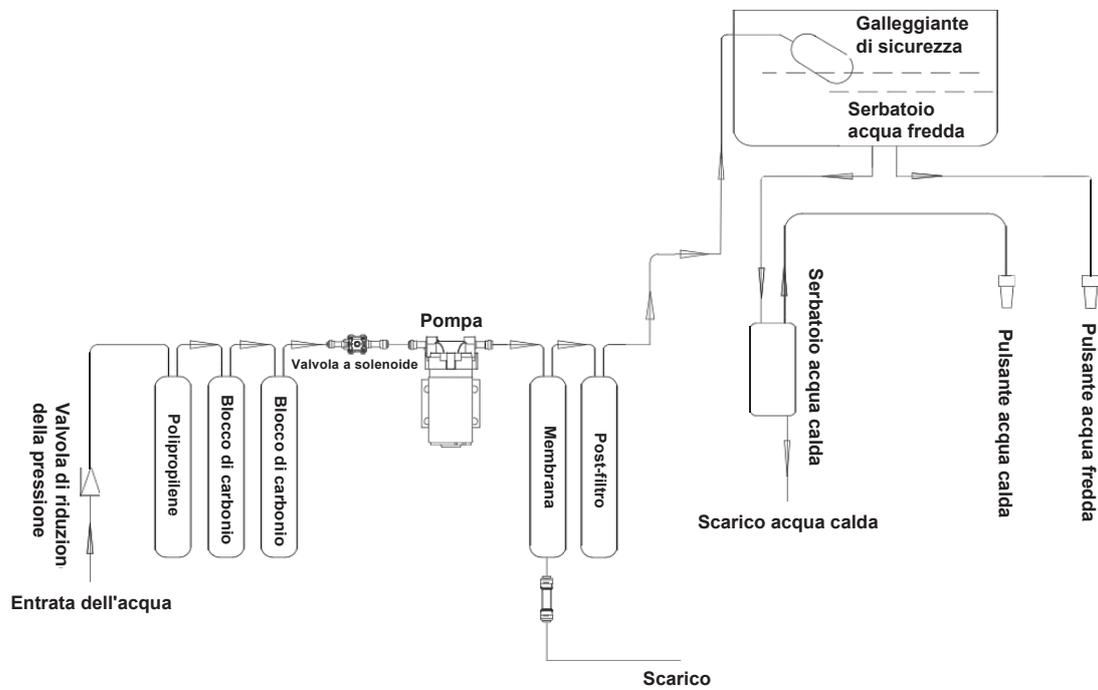
1. Indicatore luminoso per acqua calda
2. Indicatore luminoso per acqua fredda
3. Blocco di sicurezza
4. Pulsante acqua fredda
5. Pulsante acqua calda
6. Vassoio di drenaggio
7. Interruttore di riscaldamento
8. Interruttore di raffreddamento
9. Cavo di alimentazione
10. Uscita acqua di drenaggio
11. Entrata acqua
12. Uscita acqua osmotizzata

## 6. CIRCUITO ELETTRICO



# MANUALE DELL'UTENTE

## 7. FLUSSO DEL TRATTAMENTO DELL'ACQUA



# INSTALLAZIONE DEL SISTEMA

## 8. AVVERTENZE PRELIMINARI DI INSTALLAZIONE

Durante l'intera installazione, la fonte deve essere scollegata elettricamente. Non collegare l'interruttore dell'acqua calda finché non è stato completato il secondo riempimento per evitare danni alla resistenza.

Non premere il pulsante di spegnimento dell'acqua fredda a meno che non sia necessario. Ogni volta che è necessario spegnere l'apparecchio, attendere almeno 3 minuti prima di ricollegarlo per proteggere il compressore da danni potenziali.

Regolazione della temperatura dell'acqua: La temperatura è impostata a 5°C. Puoi cambiare la temperatura di raffreddamento tramite il regolatore dell'acqua fredda. Se ruoti la vite verso destra, l'acqua diventerà più fredda.

## 9. INSTALLAZIONE DEL SISTEMA

1. Se la pressione non è almeno 3 Kg/cm<sup>2</sup>, avrai bisogno di una pompa di pressione (per i modelli senza pompa inclusa).
2. Assicurati di installare la fonte su un ingresso di acqua potabile a temperatura ambiente.
3. Installa una valvola di ingresso per consentire la manutenzione.
4. Collega la valvola di ingresso alla fonte tramite il tubo da 1/4". L'ingresso è contrassegnato sull'apparecchio.
5. Successivamente, collega lo scarico alla uscita contrassegnata tramite il tubo da 1/4".
6. Disconnetti l'uscita dei filtri a carbone attivo e l'ingresso dell'acqua nel sistema. Collega l'apparecchio al sistema elettrico e apri la

valvola. Lava i filtri a carbone attivo con acqua di rete per 5 minuti finché l'acqua non diventa chiara.

7. Successivamente, ricollega il raccordo del filtro a carbone all'ingresso del supporto della membrana. Apri la valvola dell'acqua e assicurati che non ci siano perdite e che l'acqua osmotica venga prodotta mantenendo premuto il pulsante dell'acqua fredda.

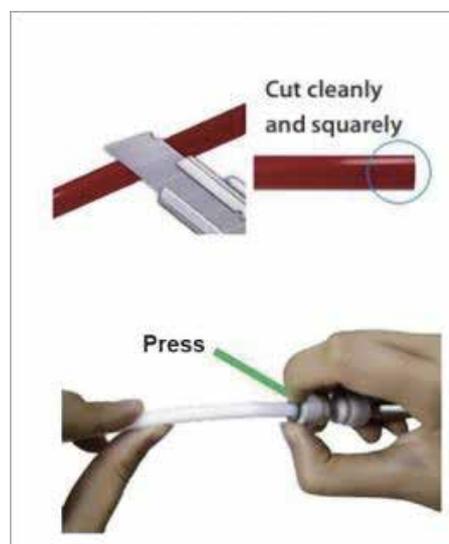
## 10. CONSIGLI DI INSTALLAZIONE

Se il tubo è troppo lungo, taglialo alla lunghezza appropriata con un coltello affilato o delle forbici. Taglia il tubo in modo quadrato e pulito. Assicurati che il tubo sia completamente inserito (circa 2 cm).

### Per disconnettere:

Rimuovi la clip di blocco blu dall'accessorio;

- Usa il pollice e l'indice per premere la manica di blocco. Usa l'altra mano per estrarre il tubo dall'accessorio.
- Non tirare direttamente sul tubo. Questo danneggerà l'accessorio e provocherà perdite.



# INSTALLAZIONE DEL SISTEMA

---

## 11. AVVIO

**ATTENZIONE: Assicurati che i pulsanti posteriori per l'acqua fredda e calda siano spenti, in posizione OFF.**

Quando i pulsanti sono in posizione OFF, puoi collegare la fonte erogatrice all'alimentazione elettrica.

### VERIFICA DELLA TENUTA DEL SISTEMA

Apri il coperchio anteriore per accedere al sistema di filtraggio.

Controlla visivamente la tenuta del sistema per verificare che non ci siano perdite. Se trovi delle perdite, correggile.

### RIEMPIMENTO

Attendi che l'acqua venga prodotta e che i serbatoi si riempiano. Per un sistema di filtraggio, ciò avverrà relativamente rapidamente. Con il sistema di osmosi inversa, dovrai aspettare tra i 30 e i 60 minuti.

### PURGA DEI SERBATOI DI STOCCAGGIO

Prendi una brocca e premi il pulsante dell'acqua fredda fino a quando l'acqua esce regolarmente e senza schizzi.

Fai lo stesso con l'acqua naturale, nota che questo pulsante ha un sistema di sicurezza per bambini contro le scottature. Premi mentre schiacci il pulsante. L'acqua potrebbe impiegare un po' di tempo a uscire, continua a premere poiché c'è molto ossigeno da svuotare nel circuito. Quando l'acqua esce regolarmente e senza schizzi, smetti di premere.

### ACCENDI IL COMPRESSORE E IL RISCALDATORE

Ora puoi accendere i pulsanti posteriori che attivano il compressore dell'acqua fredda e il

riscaldatore dell'acqua calda, se desideri acqua calda.

Vedrai accendersi i LED dell'acqua fredda e calda sulla parte anteriore.

Ottieni acqua calda molto rapidamente, mentre l'acqua fredda si raffredda per contatto, quindi dovrai aspettare che si raffreddi.

# MANUTENZIONE DEL SISTEMA

---

È importante che la manutenzione del suo apparecchio venga eseguita da un servizio ufficiale dell'apparecchio, che utilizzerà ricambi originali e le offrirà un contratto di manutenzione e una garanzia di servizio. Qualsiasi manomissione dell'apparecchio o l'utilizzo di ricambi non originali da parte di aziende o persone non autorizzate dai nostri distributori invaliderà la garanzia del suo apparecchio, così come quella della sua distribuzione ufficiale. Alcuni componenti, come i pre-filtro, la membrana o il post-filtro, sono consumabili e hanno una durata limitata. La durata dipenderà dalla qualità dell'acqua di alimentazione e da aspetti specifici come l'ingresso di fango, torbidità estrema, elevata clorazione, eccesso di ferro, ecc.

## **12. RICAMBI ORIGINALI RACCOMANDATI DAL SUO DISTRIBUTORE UFFICIALE**

1. Cartuccia in-linea per sedimenti.
2. Cartuccia in-linea in carbone attivo.
3. Cartuccia in-linea blocco di carbone.
4. Membrana 75 GPD.
5. Cartuccia post-filtro in carbone.

Il suo distributore ufficiale monitorerà la durata di questi elementi in base alla qualità dell'acqua. La sostituzione dei filtri seguirà una procedura simile a quella dell'avvio. La durata dei consumabili è stata studiata in laboratorio. Un eccesso dei parametri studiati, come la presenza di cloro totale, torbidità o durezza, può ridurre la loro durata.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSIZIONE	SOLUZIONE
<b>FUGHE D'ACQUA</b>	Vasi contenitori.	Il giunto del vaso è sporco, mal posizionato o schiacciato.
	Raccordi di connessione; parte della filettatura.	Manca il teflon.
	Raccordi di connessione; parte del tubo.	Bicono mal installato.
		Raccordo poco avvitato.
Rubinetto distributore.	Tubo mal tagliato o schiacciato.	
<b>POCA PRODUZIONE</b> Quando si apre il rubinetto, l'alimentazione si interrompe immediatamente, con una leggera goccia continua.	L'accumulatore è completamente pieno.	Regolare l'altezza del manico. Per fare ciò, smontare la bocchetta e il pulsante.
		In caso di usura della guarnizione, sostituire il rubinetto.
		Mancanza di aria nell'accumulatore, ricaricare (tra 0,3 kg e 0,5 kg).
	L'accumulatore è vuoto.	La valvola del serbatoio è chiusa.
Membrana dell'accumulatore forata, l'acqua esce dalla valvola di ingresso dell'aria.		
Sostituire l'accumulatore.		
<b>POCA PRODUZIONE</b> L'attrezzatura sta continuamente rigettando acqua nello scarico	L'accumulatore non si riempie.	Occorre aspettare tra 3 e 5 ore per avere l'accumulatore pieno.
		La valvola di ingresso dell'accumulatore è chiusa.
		Eccesso di aria nell'accumulatore. Controllare la pressione (tra 0,3 e 0,5 kg).
		Filtri sporchi. Sostituire.
<b>L'ATTREZZATURA NON PRODUCE</b>	L'accumulatore è abbastanza pieno	La pressione di ingresso è inferiore a 3 kg/cm <sup>2</sup> . Installare una pompa.
		Membrana danneggiata. Sostituire.
		Valvola di Flushing aperta.
		La valvola SHUTOFF è sporca, ha la membrana rotta o non funziona. Sostituire.
<b>L'ATTREZZATURA NON PRODUCE</b>	L'accumulatore è vuoto.	Il gomito anti ritorno posto nel contenitore della membrana non funziona. Sostituire.
		Possibile perdita d'acqua.
		Filtri ostruiti.
<b>CAMBIO DI GUSTO DELL'ACQUA</b>	L'accumulatore è vuoto.	La valvola di ingresso dell'apparecchiatura è ostruita, rotta o chiusa.
		Membrana intasata.
<b>CAMBIO DI GUSTO DELL'ACQUA</b>	L'accumulatore è vuoto.	Cambio di mineralizzazione dell'acqua dovuto alla saturazione o all'ostruzione dei filtri o della membrana (sostituirli).
<b>ASPETTO NEGATIVO DELL'ACQUA</b>	L'acqua ha un aspetto lattiginoso sulla superficie dopo essere stata servita dal rubinetto.	Bolle d'aria accumulate nella rete generale dell'accumulo o nell'attrezzatura di Osmosi.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSIZIONE	SOLUZIONE
<b>ATTREZZATURA CON POMPA</b>	La pompa non si ferma.	Pressostato alta pressione non regolato (verificare la vite con chiave Allen n° 2).
		Pressostato alta pressione guasto.
		Flushing aperto.
		Possibile perdita.
		Il serbatoio accumulatore non è sufficientemente pieno (attendere tra 2 e 4 ore).
	La pompa non si avvia.	La valvola di ingresso dell'attrezzatura è chiusa, rotta o ostruita.
		Il pressostato bassa pressione è guasto.
		Il pressostato alta pressione non è regolato.
		Il trasformatore è guasto.
		I filtri di prefiltrazione sono intasati.
Pressione insufficiente nella rete.		
La macchina non produce acqua.	La pompa non si avvia.	

# CONDIZIONI DI GARANZIA

---

## 13. GARANZIA

Tutti i nostri prodotti sono coperti da 3 anni di garanzia secondo la Legge sulle Garanzie 7/2021, in vigore dal 01.01.2022. La validità inizia dalla data di fornitura, purché venga presentata la bolla di consegna e/o la fattura, nonché la documentazione che attesta che sono stati eseguiti i manuttenzioni indicate nel tempo. La garanzia non copre la sostituzione di parti soggette a normale usura (membrane, cartucce e materiali filtranti) o per mancanza di manutenzione, danni o altre non conformità dovute a un uso improprio dell'attrezzatura, a un'installazione errata o a circostanze non legate all'attrezzatura. Le spese di spedizione e restituzione legate alla gestione della garanzia saranno a carico del cliente.

## 14. RESI

Non verrà accettato alcun reso senza previa autorizzazione della nostra azienda e deve essere sempre accompagnato dalla bolla di acquisto e dal nostro numero RMA (Numero di Autorizzazione al Reso). Non verranno accettati resi di materiali obsoleti o prodotti speciali. Non verrà accettato il reso se l'attrezzatura o il componente non è nel suo imballaggio originale, nel qual caso il costo dell'imballaggio sarà detratto dall'importo del reso.

### **Hai domande? Possiamo aiutarti con l'installazione?**

**Contattaci tramite il nostro sito web o  
chiamando il nostro numero gratuito del  
servizio clienti.**

**Grazie per aver scelto BbAgua!**

 [info@bbagua.com](mailto:info@bbagua.com)

 [www.bbagua.com](http://www.bbagua.com)

 **(+34) 937 83 33 92**

# SERVIZIO POST- VENDITA

BbAgua ti offre un servizio tecnico a livello nazionale. Il nostro SAT ha oltre 30 anni di esperienza e il Certificato di Manipolatore di Alimenti-Acqua.

## 15. INSTALLAZIONE

(includere messa in servizio, trasporto\*, manodopera e materiali)

**Osmosi Inversa:** Installazione standard sotto il lavello della tua cucina, a condizione che questo mobile non abbia cassette o disponga di spazio libero sufficiente per l'installazione.

**Addolcitore:** Per effettuare l'installazione standard di un addolcitore, sono necessarie prese d'acqua visibili, una presa elettrica da 220 V e uno scarico. Questo prezzo include manodopera e materiali per installazioni a una distanza massima di 2 metri tra l'attrezzatura e l'ingresso dell'acqua. Non include la pre-installazione della tubatura né lavori di muratura.

**Pacchetto Osmosi Inversa + Addolcitore:** Installazione standard sotto il lavello della tua cucina, a condizione che questo mobile non abbia cassette o disponga di spazio libero sufficiente per l'installazione.

## 16. MESSA IN SERVIZIO

Servizio di verifica dell'installazione e adeguamento della programmazione dell'attrezzatura secondo le tue esigenze. Devi richiederlo entro i primi 3 mesi dall'acquisto dell'attrezzatura. Trasporto\* e manodopera inclusi. Non include la correzione dell'installazione.

**Osmosi Inversa / Addolcitore / Osmosi Inversa + Addolcitore**

## 17. PROGRAMMI DI MANUTENZIONE

Chiedi al tuo distributore locale i vantaggi di sottoscrivere il programma di manutenzione annuale. Il programma di manutenzione può essere acquistato solo al momento dell'installazione del tuo equipaggiamento BbAgua.

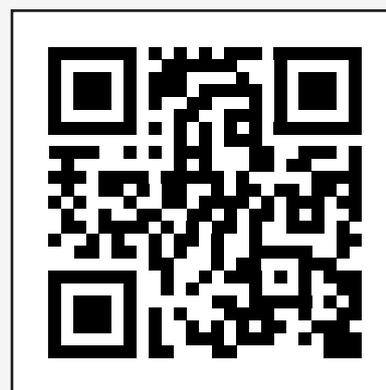
## 18. ALTRI SERVIZI

Trasporto, Trasporto Plus, Manodopera, Materiali e/o ricambi, Pre-visita, Trasporto.

## 19. TEMPI DI INTERVENTO

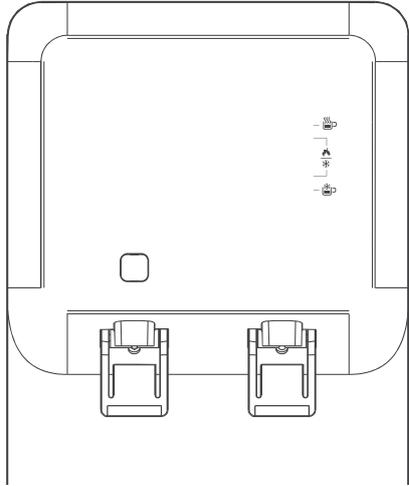
Entro 24 – 48 ore, il cliente sarà contattato per concordare il giorno e l'orario del servizio richiesto. Il servizio verrà effettuato entro 7 – 10 giorni lavorativi (salvo situazioni eccezionali).

**Scansiona il codice QR per consultare i prezzi dei servizi:**



<https://bbagua.com/solicita-instalacion-servicio-tecnico/>

# BENUTZERHANDBUCH



## WASSERSPENDER

### 1. PRÄSENTATION UND EINLEITUNG

Zunächst möchten wir uns für Ihr Vertrauen in unser Produkt bedanken.

Dieser Wasserspender wurde mit besonderem Augenmerk auf Qualität, Langlebigkeit und Benutzerfreundlichkeit entwickelt und bietet eine effiziente Leistung über lange Zeit. Sein kompaktes Design macht ihn für verschiedene Umgebungen wie das Zuhause oder den Arbeitsplatz geeignet. Für die Herstellung von hochwertigem Wasser sind keine chemischen Zusätze erforderlich. Das Osmosegerät kann über 95 % der gesamten gelösten Feststoffe, mehr als 99 % aller organischen Rückstände, mehr als 99 % aller Bakterien entfernen und bis zu 99 % des Chlors reduzieren, wodurch der Geschmack und die Qualität des Wassers verbessert werden.

Darüber hinaus entfernt dieses Gerät schädliche Stoffe wie Blei, Kupfer, Barium, Chrom, Quecksilber, Natrium, Radium, Fluorid, Nitrit oder Selen, die möglicherweise im Wasser vorhanden sind, und liefert so gesundes und reines Wasser.

**WICHTIG: BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF.**

### 2. DIE WASSERQUALITÄT

Sie werden eine Verbesserung des Geschmacks des Wassers bemerken, das auch besser für Ihre Kaffeemaschine, für die Herstellung von Eis oder für die Zubereitung von Säften geeignet ist. Beim Kochen mit reinem Wasser können Sie den Geschmack der Speisen besser genießen. Es wird gesünder für Ihre Kinder und auch gut für Ihre Pflanzen sein. Diese Wasserbehandlung wird für Personen empfohlen, die unter Bluthochdruck leiden, da es sich um Wasser mit niedriger Mineralisierung handelt. Es ist ideal für Dampfbügeleisen. Osmotisiertes Wasser hilft, die Lebensdauer Ihrer Haushaltsgeräte zu verlängern.

### 3. VORABWARNUNGEN

- ⚠ **Achtung:** Lesen Sie sorgfältig die Warnhinweise, die im entsprechenden Abschnitt des technischen Handbuchs beschrieben sind.
- ⚠ **Achtung:** Diese Geräte sind KEINE Trinkwasseraufbereiter. Wenn das zu behandelnde Wasser aus einer öffentlichen Versorgung stammt (und daher der geltenden Gesetzgebung entspricht), werden diese Geräte die Wasserqualität erheblich verbessern.
- ⚠ **Wasseraufbereitungsgeräte** erfordern eine regelmäßige Wartung durch qualifiziertes Fachpersonal, um die Qualität des produzierten und gelieferten Wassers zu gewährleisten.
- ⚠ **Achtung:** Nach einer längeren Inaktivität (mehr als einen Monat), in der das Gerät nicht funktioniert oder kein Wasser produziert hat, wenden Sie sich an Ihren Händler, um eine ordnungsgemäße Desinfektion und Wartung durchzuführen.
- ⚠ **Achtung:** Es kann leichte Variationen im Betrieb je nach Modell geben.

# BENUTZERHANDBUCH

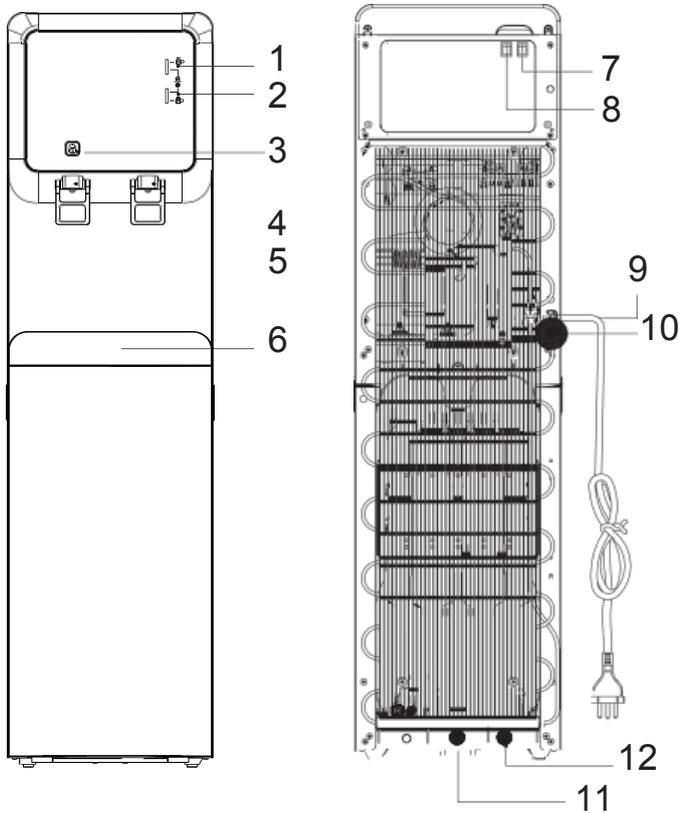
---

## 4. TECHNISCHE DATEN DES SYSTEMS

<b>MODELL</b>	<b>WHITE COOLER</b>
<b>WASSERTEMPERATUR</b>	<b>1°C ~ 43°C</b>
<b>ARBEITSDRUCK</b>	<b>0.1 MPa ~ 0.4 MPa</b>
<b>EINGANGS- UND AUSGANGSSPANNUNG</b>	<b>220V ~ 50Hz</b>
<b>KALTES WASSER PRODUKTION</b>	<b>≤10°C 2L/h</b>
<b>HEIßES WASSER PRODUKTION</b>	<b>≥90°C 5L/h</b>
<b>KAPAZITÄT DES KALTWASSER-TANKS</b>	<b>3 Liter</b>
<b>KAPAZITÄT DES HEIßWASSER-TANKS</b>	<b>2 Liter</b>
<b>HÖHE</b>	<b>114 cm.</b>
<b>BREITE</b>	<b>38,5 cm.</b>
<b>LÄNGE</b>	<b>27,5 cm.</b>

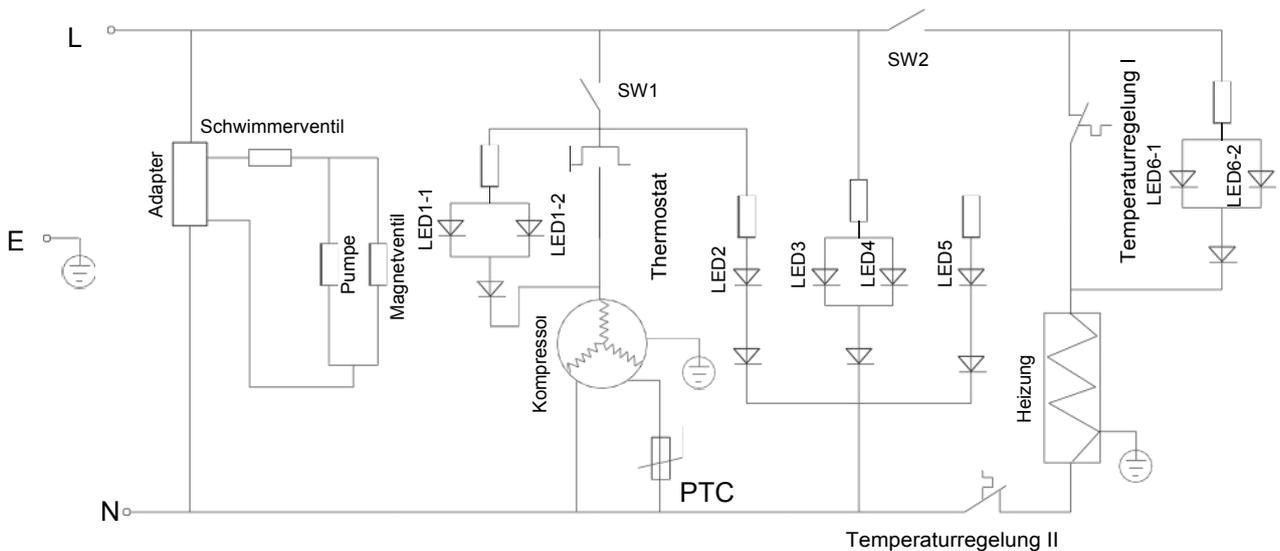
# BENUTZERHANDBUCH

## 5. TEILE DES SYSTEMS



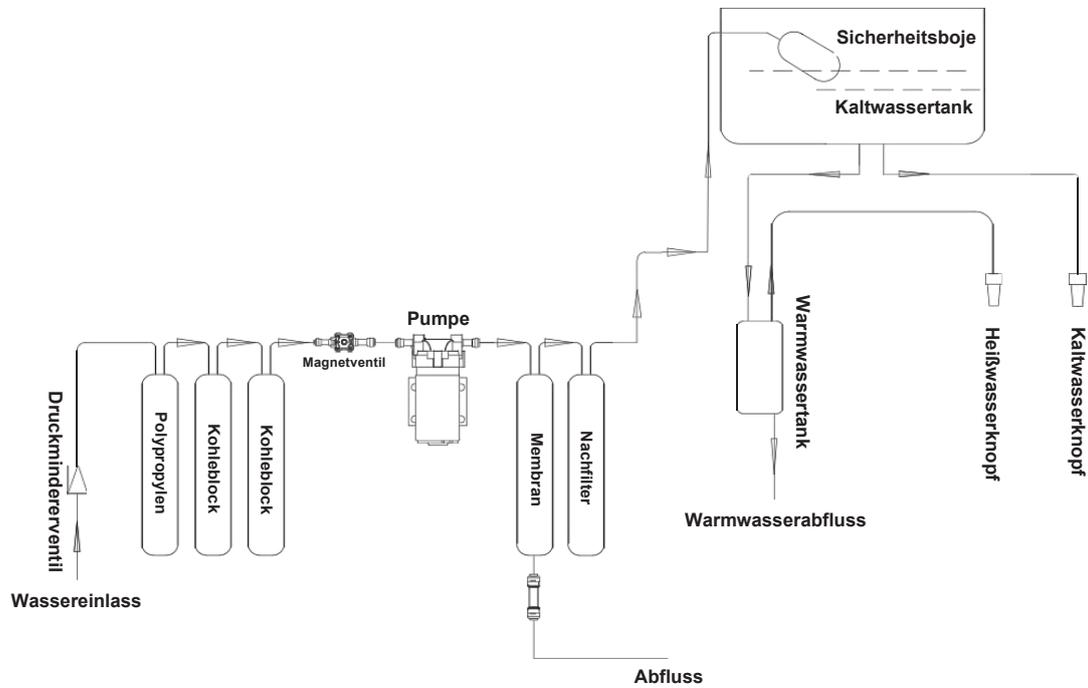
1. Lichtanzeige für heißes Wasser
2. Lichtanzeige für kaltes Wasser
3. Sicherheitsverschluss
4. Kaltwasserknopf
5. Heißwasserknopf
6. Ablaufwanne
7. Heizschalter
8. Kühlschalter
9. Netzkabel
10. Abwasserablauf
11. Wasseranschluss
12. Osmotisiertes Wasser Auslass

## 6. ELEKTRISCHER KREIS



# BENUTZERHANDBUCH

## 7. WASSERBEHANDLUNGSFLUSS



# SYSTEMINSTALLATION

## 8. VORBEMERKUNGEN ZUR INSTALLATION

Während der gesamten Installation muss der Wasserbereiter elektrisch vom Stromnetz getrennt sein.

Schließen Sie den Heißwasser-Schalter erst an, wenn der zweite Befüllungsvorgang abgeschlossen ist, um Beschädigungen des Heizelements zu vermeiden. Drücken Sie die Kaltwasser-Ausschaltetaste nur bei Bedarf.

Jedes Mal, wenn Sie das Gerät ausschalten müssen, warten Sie mindestens 3 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten, um den Kompressor vor möglichen Schäden zu schützen.

Temperaturregelung des Wassers: Die Temperatur ist auf 5°C eingestellt. Sie können die Kühlltemperatur über den Kaltwasserregler ändern. Wenn Sie die Schraube nach rechts drehen, wird das Wasser kälter.

## 9. INSTALLATION DES SYSTEMS

1. Wenn der Druck weniger als 3 Kg/cm<sup>2</sup> beträgt, benötigen Sie eine Druckpumpe (bei Geräten ohne eingebaute Pumpe).
2. Stellen Sie sicher, dass der Wasserbereiter an eine Trinkwasserquelle bei Raumtemperatur angeschlossen wird.
3. Installieren Sie ein Wasseranschlussventil für Wartungsarbeiten.
4. Schließen Sie das Wasseranschlussventil an den Wasserbereiter über das ¼"-Rohr an. Der Anschluss ist am Gerät gekennzeichnet.
5. Schließen Sie anschließend das Abflussrohr an den gekennzeichneten Ausgang über das ¼"-Rohr an.

6. Trennen Sie den Ausgang der Aktivkohlefilter und den Wasseranschluss des Systems. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und öffnen Sie das Ventil. Spülen Sie die Aktivkohlefilter mit Leitungswasser für 5 Minuten, bis das Wasser klar wird.
7. Schließen Sie dann den Aktivkohlefilter wieder an den Membranhaltungsanschluss an. Öffnen Sie das Wasserzulaufventil und stellen Sie sicher, dass keine Lecks vorhanden sind und dass osmotisches Wasser produziert wird, indem Sie den Kaltwasser-Schalter gedrückt halten.

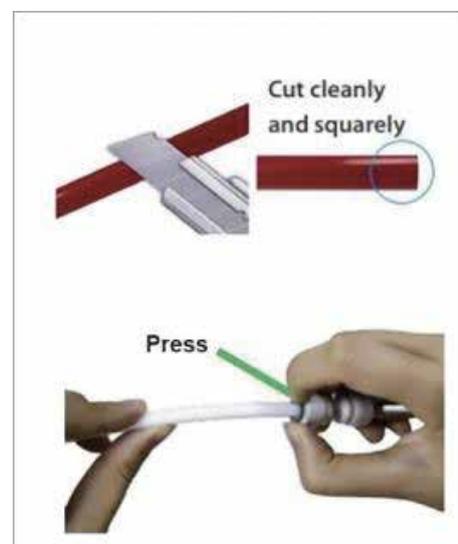
## 10. INSTALLATIONSHINWEISE

Wenn der Schlauch zu lang ist, schneiden Sie ihn auf die richtige Länge mit einem scharfen Messer oder einer Schere. Schneiden Sie den Schlauch gerade und sauber ab. Achten Sie darauf, dass der Schlauch vollständig eingeführt ist (ca. 2 cm).

### Zum Trennen:

Entfernen Sie die blaue Verriegelungsclips vom Zubehör.

- Drücken Sie mit Daumen



# SYSTEMINSTALLATION

---

## 11. INBETRIEBNAHME

**ACHTUNG:** Überprüfen Sie, ob die hinteren Tasten für kaltes und heißes Wasser ausgeschaltet sind, in der Position OFF.

Sobald die Tasten in der OFF-Position sind, können Sie den Wasserbereiter an die Stromversorgung anschließen.

### ÜBERPRÜFUNG DER DICHTHEIT DES SYSTEMS

Öffnen Sie den vorderen Deckel, um auf das Filtersystem zuzugreifen.

Überprüfen Sie visuell die Dichtigkeit des Systems und stellen Sie sicher, dass keine Lecks vorhanden sind. Wenn Sie ein Leck finden, beheben Sie es.

### BESCHICKUNG

Warten Sie, bis das Wasser produziert wird und die Tanks sich füllen. Bei einem Filtersystem geschieht dies relativ schnell. Bei einem Umkehrosmose-System müssen Sie zwischen 30 und 60 Minuten warten.

### ENTLEERUNG DER SPEICHERTANKS

Nehmen Sie einen Krug und drücken Sie den kalten Wasserknopf, bis das Wasser regelmäßig und ohne Blubbern herauskommt.

Machen Sie dasselbe mit dem natürlichen Wasser. Beachten Sie, dass dieser Knopf über ein Kindersicherungssystem gegen Verbrennungen verfügt. Drücken Sie gleichzeitig den Knopf. Es kann eine Weile dauern, bis das Wasser herauskommt, halten Sie den Knopf gedrückt, da viel Sauerstoff aus dem Kreislauf entweichen muss. Wenn das Wasser gleichmäßig und ohne Blubbern herauskommt, lassen Sie los.

### EINSCHALTEN DES KOMPRESSORS UND DES HEIZERS

Nun können Sie die hinteren Tasten einschalten, die den Kompressor für kaltes Wasser und den Wasserkocher für heißes Wasser aktivieren, falls Sie heißes Wasser benötigen.

Sie werden sehen, wie die LEDs für kaltes und heißes Wasser vorne aufleuchten.

Sie erhalten sehr schnell heißes Wasser, während das kalte Wasser durch Kontakt abkühlt. Sie müssen daher warten, bis es

# SYSTEMWARTUNG

---

Es ist wichtig, dass die Wartung Ihres Geräts von einem offiziellen Service des Geräts durchgeführt wird, der Originalersatzteile verwendet und Ihnen einen Wartungsvertrag sowie eine Servicegarantie anbietet. Jegliche Manipulation des Geräts oder die Verwendung von nicht-originalen Ersatzteilen durch Unternehmen oder Personen, die nicht von unseren Distributoren autorisiert sind, erlischt die Garantie für Ihr Gerät sowie die des offiziellen Distributors. Einige Komponenten, wie Vorfilter, Membran oder Nachfilter, sind Verbrauchsmaterialien und haben eine begrenzte Lebensdauer. Die Dauer hängt von der Qualität des Speisewassers und spezifischen Aspekten wie dem Eintritt von Schlamm, extremem Trübung, hohen Chlorierungswerten, Eisenüberschuss usw. ab.

## **12. ORIGINALERSATZTEILE, DIE VON IHREM OFFIZIELLEN DISTRIBUTOR EMPFOHLEN WERDEN**

1. In-line Sedimentkartusche.
2. In-line Aktivkohlefilter.
3. In-line Kohlenblockkartusche.
4. 75 GPD Membran.
5. Nach-Aktivkohlefilterkartusche.

Ihr offizieller Distributor wird die Lebensdauer dieser Elemente in Abhängigkeit von der Wasserqualität überwachen. Der Austausch der Filter erfolgt nach einem ähnlichen Verfahren wie bei der Inbetriebnahme. Die Lebensdauer der Verbrauchsmaterialien wurde im Labor getestet. Ein Überschuss der untersuchten Parameter, wie z. B. die Präsenz von Gesamtchlor, Trübung oder Härte, kann deren Lebensdauer verkürzen.

# FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	POSITION	LÖSUNG
<b>WASSERLECKS</b>	Behälter.	Die Dichtung des Behälters ist schmutzig, falsch platziert oder eingeklemmt.
	Verbindungsittings; Gewindeteil.	Es fehlt Teflon.
	Verbindungsittings; Rohrteil.	Bicono falsch installiert.
		Fitting schlecht verschraubt. Rohr schlecht geschnitten oder eingeklemmt.
Ausgabewasserhahn	Höhe des Griffs einstellen. Dazu den Düsenkopf und den Druckknopf abbauen. Bei Abnutzung der Dichtung den Wasserhahn ersetzen.	
<b>GERINGE PRODUKTION</b>  Beim Öffnen des Wasserhahns stoppt die Versorgung sofort, es bleibt ein leichtes kontinuierliches Tropfen.	Der Akkumulator ist vollständig gefüllt.	Es fehlt Luft im Akkumulator, nachfüllen (zwischen 0,3 kg und 0,5 kg).
		Der Ventilschlüssel des Behälters ist geschlossen.
		Membran des Akkumulators beschädigt, Wasser tritt aus dem Lufteinlassventil aus.
		Akkumulator austauschen.
Der Akkumulator ist leer.	Es muss zwischen 3 und 5 Stunden gewartet werden, um den vollen Akkumulator zu haben.	
	Das Einlassventil des Akkumulators ist geschlossen.	
	Zu viel Luft im Akkumulator. Druck überprüfen (zwischen 0,3 und 0,5 kg).	
<b>GERINGE PRODUKTION</b>  Das Gerät leitet ständig Wasser in den Abfluss ab.	Der Akkumulator füllt sich nicht.	Schmutzige Filter. Ersetzen.
		Der Eingangsdruck ist unter 3 kg/cm <sup>2</sup> . Eine Pumpe installieren.
		Membran in schlechtem Zustand. Ersetzen.
		Flushing-Ventil offen.
	Der Akkumulator ist ziemlich voll.	SHUTOFF-Ventil ist schmutzig, hat eine defekte Membran oder funktioniert nicht. Ersetzen.
		Das Rückschlagventil im Membranbehälter funktioniert nicht. Ersetzen. Möglicher Wasseraustritt.
<b>DAS GERÄT PRODUZIERT NICHT</b>	Der Akkumulator ist leer.	Verstopfte Filter.
		Einlassventil des Geräts ist verstopft, beschädigt oder geschlossen.
		Membran blockiert.
<b>GESCHMACKSÄNDERUNG DES WASSERS</b>	Der Akkumulator ist leer.	Änderung der Mineralisierung des Wassers aufgrund der Sättigung oder Verstopfung von Filtern oder Membran (diese ersetzen).
<b>SCHLECHTES AUSSEHEN DES WASSERS</b>	Das Wasser hat nach dem Ausschicken aus dem Wasserhahn ein milchiges Aussehen auf der Oberfläche.	Lufttaschen, die im allgemeinen Netz der Ansammlung oder im Umkehrosmosegerät gesammelt werden.

# FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	POSITION	LÖSUNG
<b>AUSRÜSTUNG MIT PUMPE</b>	Die Pumpe hört nicht auf.	Der Hochdruckschalter ist falsch eingestellt (Schraube mit Inbusschlüssel Nr. 2 überprüfen).
		Der Hochdruckschalter ist defekt.
		Flushing offen.
		Möglicher Leck.
		Der Akkumulator-Tank ist nicht ausreichend gefüllt (warten Sie zwischen 2 und 4 Stunden).
	Die Pumpe startet nicht.	Das Einlassventil zum Gerät ist geschlossen, kaputt oder verstopft.
		Der Niederdruckschalter ist defekt.
		Der Hochdruckschalter ist falsch eingestellt.
		Der Transformator ist defekt.
		Die Vorfilter sind verstopft.
	Unzureichender Druck im Netzwerk.	
Die Maschine produziert kein Wasser.	Die Pumpe startet nicht.	

# GARANTIEBEDINGUNGEN

---

## 13. GARANTIE

Alle unsere Produkte haben eine 3-Jahres-Garantie gemäß dem Garantiesetz 7/2021, das ab dem 01.01.2022 gilt. Diese Gültigkeit beginnt ab dem Lieferdatum, sofern der Lieferschein und/oder die Rechnung vorgelegt werden sowie die Dokumentation, die bestätigt, dass die angegebenen Wartungsarbeiten rechtzeitig durchgeführt wurden. Die Garantie deckt nicht den Austausch von Teilen, die natürlichen Verschleiß unterliegen (Membranen, Kartuschen und Filtermaterialien), oder aufgrund von fehlender Wartung, Stößen oder anderen Mängeln, die durch unsachgemäße Nutzung des Geräts, falsche Installation oder Umstände, die außerhalb des Geräts liegen, entstehen. Versand- und Rücksendekosten, die mit der Garantieabwicklung verbunden sind, trägt der Kunde.

## 14. RÜCKSENDUNGEN

Es wird keine Rücksendung akzeptiert, die nicht vorher von unserem Unternehmen autorisiert wurde und immer mit dem Kauf-Lieferschein und unserer RMA-Nummer (Return Merchandise Authorization Number) versehen ist. Rücksendungen von auslaufenden oder speziellen Produkten werden nicht akzeptiert. Rücksendungen werden nicht akzeptiert, wenn das Gerät oder der Bestandteil nicht in seiner Originalverpackung ist, in diesem Fall wird der Verpackungspreis vom Rücksendebetrag abgezogen.

### **Haben Sie Fragen? Können wir Ihnen bei der Installation helfen?**

**Kontaktieren Sie uns über unsere Website oder rufen Sie unsere kostenlose Kundenservicenummer an.**

**Danke, dass Sie BbAgua vertrauen!**



[info@bbagua.com](mailto:info@bbagua.com)



[www.bbagua.com](http://www.bbagua.com)



**(+34) 937 83 33 92**

# AFTER-SALES-SERVICE

BbAgua stellt Ihnen einen landesweiten technischen Service zur Verfügung. Unser SAT verfügt über mehr als 30 Jahre Erfahrung und besitzt das Zertifikat für die Handhabung von Lebensmitteln-Wasser.

## 15. INSTALLATION

(incl. Inbetriebnahme, Anreise\*, Arbeitszeit und Materialien)

**Umkehrosmose:** Standardinstallation unter Ihrem Küchenspülbecken, sofern dieser Schrank keine Schubladen hat oder ausreichend freien Platz für die Installation bietet.

**Wasserenthärter:** Für die Standardinstallation eines Wasserenthärters sind sichtbare Wasseranschlüsse, eine 220 V Steckdose und ein Abfluss erforderlich. Dieser Preis beinhaltet Arbeitszeit und Materialien für Installationen, bei denen der Abstand zwischen dem Gerät und dem Wasseranschluss maximal 2 Meter beträgt. Es sind keine Vorinstallationen der Sanitäranlagen oder Maurerarbeiten enthalten.

**Umkehrosmose + Wasserenthärter Paket:** Standardinstallation unter Ihrem Küchenspülbecken, sofern dieser Schrank keine Schubladen hat oder ausreichend freien Platz für die Installation bietet.

## 16. INBETRIEBNAHME

Service zur Überprüfung der Installation und Anpassung der Geräteeinstellungen gemäß Ihren Bedürfnissen. Muss innerhalb der ersten 3 Monate nach dem Kauf des Geräts angefordert werden. Anreise\* und Arbeitszeit sind enthalten. Korrekturen der Installation sind nicht enthalten.

**Umkehrosmose / Wasserenthärter / Umkehrosmose + Wasserenthärter**

## 17. WARTUNGSPROGRAMME

Fragen Sie Ihren örtlichen Händler nach den Vorteilen des Abschlusses eines jährlichen Wartungsprogramms. Das Wartungsprogramm kann nur bei der Installation Ihres BbAgua-Geräts erworben werden.

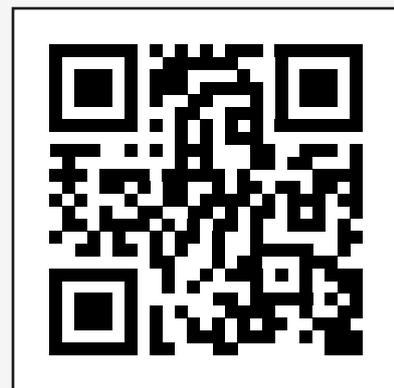
## 18. WEITERE DIENSTLEISTUNGEN

Anreise, Plus Anreise, Arbeitszeit, Materialien und/oder Ersatzteile, Vorbesuch, Transport.

## 19. REAKTIONSZEITEN

Innerhalb von 24 – 48 Stunden wird der Kunde kontaktiert, um den Tag und die Uhrzeit des gebuchten Services festzulegen. Der Service wird innerhalb von 7 – 10 Werktagen durchgeführt (außer in Ausnahmefällen).

**Scannen Sie den QR-Code, um die Preise der Dienstleistungen einzusehen:**



<https://bbagua.com/solicita-instalacion-servicio-tecnico/>



Av. Vallès, nº 728  
Pol. Industrial Can Petit  
08227 Terrassa - Barcelona (Spain)  
Tel.: (+34) 937 83 33 92  
E-mail: [comercial@bbagua.com](mailto:comercial@bbagua.com)  
**[www.bbagua.com](http://www.bbagua.com)**